

R-LINK2

MANUAL DE UTILIZACIÓN



pasión por el rendimiento



ELF socio de la
**world
series**
by RENAULT



RENAULT recomienda ELF

Elf y Renault, socios en la alta tecnología para automóviles, asocian su experiencia tanto en los circuitos como en la ciudad. Esta colaboración a largo plazo le permitirá contar con una gama de lubricantes perfectamente adaptados a su Renault, con lo que la protección duradera y el rendimiento óptimo de su motor quedan completamente asegurados. Ya sea para cambios o añadidos, si desea conocer el lubricante ELF homologado que mejor se adapta a su vehículo, acuda a su representante de Renault o consulte el documento de mantenimiento del vehículo.



www.lubricants.elf.com



Una marca de **TOTAL**

PRECAUCIONES DE UTILIZACIÓN

Es indispensable seguir las precauciones de utilización del sistema, que se detallan a continuación, por razones de seguridad o riesgo de sufrir daños materiales. Debe respetar obligatoriamente las leyes del país en el que se encuentre.



Precauciones que conciernen a la manipulación del sistema

- Utilice los mandos y consulte la información de la pantalla siempre que las condiciones de circulación se lo permitan.
- Ajuste el volumen a un nivel moderado que le permita oír los sonidos del entorno.

Precauciones que conciernen a la navegación

- La utilización del sistema de navegación no exime, en ningún caso, al conductor de mantener la atención durante la conducción del vehículo.
- Según las zonas geográficas, en el mapa puede faltar información sobre las nuevas características del recorrido. Manténgase alerta. En cualquier caso, el código de circulación y los paneles de señalización en carretera siempre tendrán prioridad sobre las indicaciones del sistema de navegación.

Precauciones materiales

- No realice ningún desmontaje ni ninguna modificación del sistema para evitar cualquier riesgo material o de incendio.
- En caso de funcionamiento anómalo y para realizar cualquier operación de desmontaje, consulte con un representante del constructor.
- No introduzca objetos extraños ni aparatos dañados o dispositivos de almacenamiento externo contaminados (memoria USB, tarjeta SD, etc.) en el lector.
- Limpie siempre la pantalla con un paño de microfibra.
- Utilice un dispositivo de almacenamiento externo (memoria USB, tarjeta SD, etc.) adecuado para su sistema.

Es obligatorio aceptar las condiciones generales de venta antes de utilizar el sistema.

La descripción de los modelos que figuran en este manual se ha establecido a partir de las características conocidas en la fecha de concepción de este documento. El manual reúne el conjunto de funciones existentes para los modelos descritos. Su presencia depende del modelo del equipamiento, de las opciones elegidas y del país de comercialización. Asimismo, en este documento pueden figurar funciones pendientes de aparecer a lo largo del año.

S U M A R I O

Capítulos

Información general

1

Navegación

2

Multimedia

3

Teléfono

4

Aplicaciones

5

Vehículo

6

Sistema

7

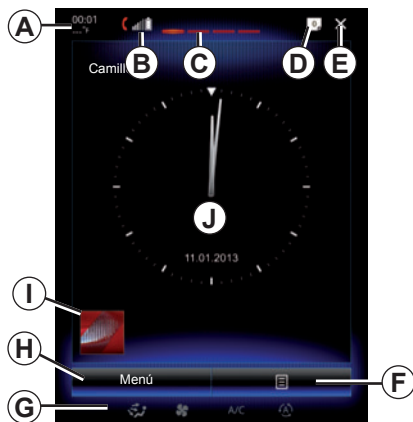
Índice

8

Información general

Descripción general.	1.2
Presentación de los mandos.	1.4
Principios de utilización.	1.8
Encendido / Apagado	1.13
Añadir y gestionar los widgets.	1.15
Utilizar el reconocimiento de voz.	1.17

DESCRIPCIÓN GENERAL (1/2)



Pantallas de inicio

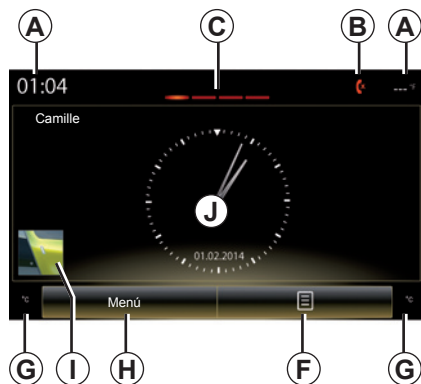
A Hora y temperatura exterior.

B Información de telefonía (red y batería): pulse sobre la zona **B** para acceder directamente al menú teléfono.

C Indicador de páginas: desplace rápidamente la zona de contenido para cambiar de página.

D Notificaciones (telefónicas y de las aplicaciones).

Pulse **D** para consultar la lista de notificaciones.



E Estado de la conexión del sistema a R-Link Store.

F Acceso a las opciones (menú contextual):

- «Modificar las páginas de inicio»: consulte el capítulo «Añadir y gestionar los widgets»;
- «Cambiar de perfil»;
- «Cambiar de tema»: puede modificar el estilo del reloj;
- «Fecha y hora»;
- «Pantalla negra»: la pantalla del sistema multimedia pasa a negro, pero este aún está activo.

G Información de climatización.

Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo.

H Acceso al menú principal.

I Perfil de usuario seleccionado.

J Contenido de la página.

Nota: puede modificar la configuración de la página de inicio y el formato del reloj. Para más información sobre la configuración, consulte el capítulo «Añadir y gestionar los widgets».

DESCRIPCIÓN GENERAL (2/2)



Pantalla de menús

Según el menú, la barra **K** muestra dos o tres botones:

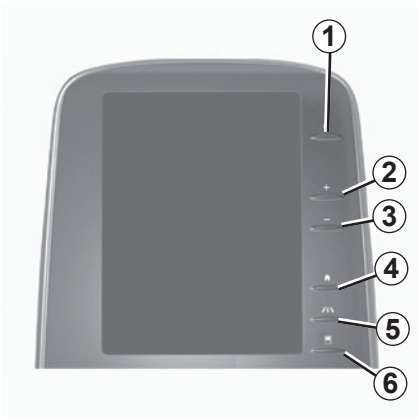
- L** «Volver» (siempre visible): este botón permite volver a la pantalla anterior.
- M** «Función»: este botón está dedicado a la acción principal de la pantalla (cuando está inactivo, desaparece o aparece sombreado).
- N** «Opciones» (esta tecla aparece sombreada cuando está inactiva): permite acceder al menú contextual.



Para obtener más información, consulte el manual de utilización disponible en su sistema pulsando la tecla del menú contextual en la pantalla del menú principal y, a continuación, «Manual del usuario».

PRESENTACIÓN DE LOS MANDOS (1/4)

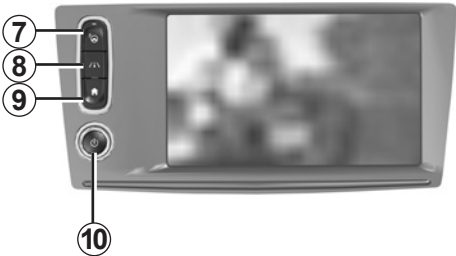
Mandos de la pantalla 1



	Función
1	Encendido / Apagado.
2	Aumento del volumen.
3	Reducción del volumen.
4	Acceso a las páginas de inicio.
5	Acceso al menú de ajuste de los dispositivos de ayuda a la conducción.
6	Acceso al menú de ajuste de las pantallas.

PRESENTACIÓN DE LOS MANDOS (2/4)

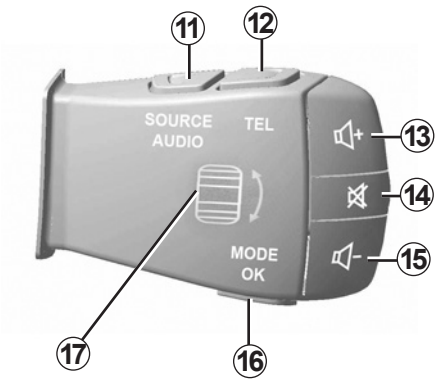
Mandos de la pantalla 2



	Función
7	Acceso directo a la pantalla de la función «Asistencia al aparcamiento» (según el vehículo) (para más información, consulte el capítulo «Ayuda al estacionamiento»).
8	Acceso directo a la pantalla de ajustes de «Asistencia a la conducción» o, según el vehículo, acceso a los ajustes de usuario.
9	Acceso a las páginas de inicio.
10	Presión: encendido/apagado; Rotación: ajuste del volumen de la fuente que se está escuchando.

PRESENTACIÓN DE LOS MANDOS (3/4)

Mando bajo el volante



	Función
11	Elegir la fuente de audio.
12	Acceder a las funciones del teléfono.
13	Subir el volumen de la fuente que se está escuchando.
14	Cortar / restablecer el sonido de la radio. Poner en pausa / reanudar la reproducción de la pista de audio.
15	Bajar el volumen de la fuente que se está escuchando.
16	– Cambiar el modo de la radio (preselección, lista o frecuencia). – Validación.
17	Navegación por la lista de las emisoras de radio o por las pistas o listas de audio.

PRESENTACIÓN DE LOS MANDOS (4/4)

Mando central (según el vehículo)



	Función
18	Volver al menú anterior.
19	Acceso a las páginas de inicio.
20	Acceso al menú de opciones (menú contextual).
21	<p>Movimiento:</p> <ul style="list-style-type: none">– navegación en la zona seleccionada;– arriba / abajo: desplazarse por las distintas zonas de un menú (barra superior, zona central y barra inferior);– izquierda / derecha: desplazarse por las diferentes pestañas de un menú. <p>Rotación:</p> <ul style="list-style-type: none">– desplazarse por los diferentes elementos de una zona;– desplazarse en una lista;– modificar el tamaño de la escala (modo ZOOM). <p>Presión:</p> <ul style="list-style-type: none">– confirmar.
22	Acceso al menú del sistema Multi-Sense (según vehículo).

PRINCIPIOS DE UTILIZACIÓN (1/5)



Pantalla táctil 1

Desplazarse en un menú

La pantalla táctil **1** permite acceder a las funciones del sistema. Toque la pantalla táctil **1** para pasar las páginas y abrir un menú.

Un vídeo permite ver una demostración sobre el uso del sistema multimedia y su pantalla táctil. Con el vehículo parado, pulse «Menú» en la pantalla de inicio y, a continuación, la tecla del menú contextual y «Acerca de».

Interacción mediante gestos

- Tocar una vez: toque cualquier parte de la pantalla con el dedo y retírelo rápidamente.
- Tocar dos veces: dé dos toques seguidos en cualquier parte de la pantalla (separados por menos de un segundo entre sí).
- Mantener pulsado: toque cualquier parte de la pantalla durante al menos un segundo.
- Panning (movimiento panorámico): mantenga el dedo apoyado en una parte de la pantalla mientras lo desliza.
- Deslizar rápidamente: deslice rápidamente el dedo de un punto a otro.
- Deslizar y colocar: toque cualquier parte de la pantalla durante al menos un segundo mientras desplaza un objeto.
- Ampliar o reducir: junte o separe dos dedos sobre la pantalla.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

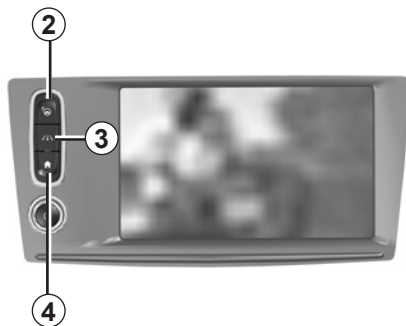


Existen vídeos que ofrecen demostraciones sobre la utilización:

- de la pantalla táctil;
- de Multi-Sense;
- las ayudas a la conducción.

Con el vehículo parado, pulse la tecla del menú contextual del menú correspondiente y, a continuación, «Acerca de».

PRINCIPIOS DE UTILIZACIÓN (2/5)



Mandos de pantalla

Acceso directo al menú

- 2: Ir al menú «Asistencia al aparcamiento» (según vehículo).
- 3: Ir al menú de ajustes de la ayuda a la conducción o, según el vehículo, ir al menú de ajustes de la pantalla.
- 4: Ir a las páginas de inicio.
- 5: Ir al menú de ajustes de la pantalla.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

PRINCIPIOS DE UTILIZACIÓN (5/3)



Mando central

(según el vehículo)

Desplazarse en un menú

Utilice la palanca de control **8** para moverse por las diferentes pantallas:

- mueva la palanca de control **8** hacia arriba o hacia abajo para moverse por las diferentes zonas de la pantalla (barra superior, zona central o barra inferior);
- utilice la palanca de control **8** para ver la lista o para ampliar o reducir el mapa;

- pulse la palanca de control **8** para abrir el elemento seleccionado;
- en los menús con pestañas, mueva la palanca de control **8** a izquierda y derecha para ir de una pestaña a otra.

Validar/cancelar una elección

Pulse la palanca de control **8** para confirmar un cambio.

Pulse el mando **6** para anular una selección y volver al menú anterior.

Pulse el mando **7** para volver a las páginas de inicio.

PRINCIPIOS DE UTILIZACIÓN (4/5)



Barra de desplazamiento

La barra **9** le indica la posición de la pantalla actual dentro de la página. Deslice el dedo por la pantalla táctil hacia arriba o hacia abajo para ver la lista y desplazarse por la página.

Menú contextual

Disponible desde la mayoría de los menús del sistema, el menú contextual **10** permite acceder a submenús (eliminar favoritos, modificar el itinerario de navegación actual, ajustes, etc.).



Presentación de las páginas de inicio

Las páginas de inicio son las pantallas por defecto de su sistema multimedia. El sistema consta de cuatro páginas de inicio, de las que tres son personalizables, compuestas por un determinado número de widgets que permiten acceder a las funciones, como la navegación, la radio, etc. Estos widgets le permiten acceder directamente a la pantalla principal de la función o, en algunos casos, controlarla directamente desde una de las pantallas principales (cambio de emisora de radio, por ejemplo).



Para ver una descripción de la página de inicio, consulte el capítulo «Descripción general».

Nota: se puede modificar la configuración de la pantalla de inicio. Para más información, consulte el capítulo «Añadir y gestionar los widgets».

PRINCIPIOS DE UTILIZACIÓN (5/5)

Presentación del menú principal

Para acceder al menú principal, pulse en «Menú» en la página de inicio. El sistema está formado por seis grandes bloques, todos accesibles desde el menú principal:

- la función «Navegación» comprende todas las funciones de guiado por satélite, los mapas de carreteras y la información de tráfico;
- la función «Multimedia» permite manejar la radio y reproducir los ficheros de audio y vídeo;
- la función «Teléfono» permite acoplar uno o varios teléfonos al sistema y utilizar el modo manos libres;
- la función «Aplicación» comprende las aplicaciones y la tienda en línea R-Link Store;
- la función «Vehículo» permite gestionar ciertos equipamientos, como la cámara de marcha atrás, el Driving Eco², etc.;
- la función «Sistema» permite ajustar diferentes parámetros del sistema multimedia, como la visualización, el idioma, etc.



Presentación del manual de utilización integrado en su sistema multimedia

Para consultar el manual de utilización de su sistema multimedia «R-Link 2» desde la pantalla multimedia, pulse la tecla **11** y, a continuación, «Manual del usuario».



ENCENDIDO Y APAGADO (1/2)

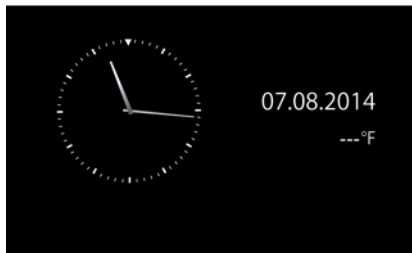


Encendido

El sistema multimedia se enciende automáticamente al poner el contacto. En los demás casos, pulse el botón Encendido / Apagado.

Al encenderlo, el sistema le permite configurar ciertas funciones.

- Pulse «Poner en modo confidencial» para permitir o no a las aplicaciones de compartir datos relativos a su desplazamiento.
- Pulse el botón «Aceptar» para autorizar o no los datos compartidos.



- Pulse «Perfil» para modificar el perfil de usuario.
- Pulse el botón «Idioma» para cambiar el idioma del sistema.

Parada

Con el contacto cortado, el sistema se para automáticamente al abrir la puerta del conductor del vehículo.

Con el contacto puesto, pulse la tecla de Encendido/Apagado del sistema multimedia.



Pantalla de hora y temperatura

Esta pantalla aparece al abrir la puerta del conductor, antes de encender el contacto del vehículo.

También puede visualizarse al apagar el sistema: con el contacto puesto, pulse la tecla de Encendido / Apagado del sistema. El sistema detiene el guiado y se apaga el sonido.

Se visualiza una pantalla que indica la hora.

ENCENDIDO Y APAGADO (2/2)

Reiniciar el sistema

Se pueden reinicializar todos los parámetros del sistema y eliminar cualquier dato personal. Para ello, en el menú principal, seleccione «Sistema», «Reinicialización general» y, a continuación, pulse «Sí» para validar. El sistema se reinicializará.

Nota: según el vehículo, para reinicializar todos los parámetros del sistema, seleccione «Sistema» en el menú principal y, a continuación, la tecla del menú contextual y «Reinicialización general».



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

AÑADIR Y GESTIONAR LOS WIDGETS (1/2)



Las páginas de inicio son las pantallas por defecto de su sistema multimedia. El sistema consta de cuatro páginas de inicio, de las que tres son personalizables, compuestas por un determinado número de widgets que permiten acceder a funciones como la navegación, la radio, etc.

Puede modificar la configuración de las páginas de inicio añadiendo widgets.

Pulse el widget de la página de inicio para acceder directamente a la pantalla principal de la función o, en algunos casos, controlarla directamente desde una de las pantallas principales (cambio de emisora de radio, por ejemplo).



Añadir widgets

En la pantalla de inicio, pulse **1** y, continuación, seleccione en la lista «Modificar las páginas de inicio».

Añadir un widget

Mantenga pulsado el widget que quiere añadir, deslícelo y colóquelo en el lugar deseado de la parte superior de la pantalla.

Quando cambia el perfil del usuario, cambia también la correspondiente configuración de los widgets.



Personalización del widget «Favoritos»

Pulse el widget «Favoritos» en la pantalla de inicio para añadir un nuevo contacto (número de teléfono y/o dirección) o seleccionar un contacto de la agenda telefónica (únicamente si su teléfono está conectado). Mediante este acceso directo, podrá llamar directamente al contacto o dirigirse a la dirección que tenga asignada.

AÑADIR Y GESTIONAR LOS WIDGETS (2/2)

Eliminar widgets

Para eliminar un widget, pulse «X» en la parte superior derecha de este último. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla. Pulse «sí» para aceptar.

Hay dos tamaños de widget (pequeño y grande). Algunas aplicaciones pueden disponer solo de un tamaño. Una pantalla de inicio puede contener cuatro widgets pequeños.




Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ (1/8)

Presentación

El sistema multimedia cuenta con un sistema de reconocimiento de voz que permite controlar ciertas funciones con la voz y mantener las manos en el volante.

Activación

Para activar el sistema de reconocimiento de voz, pulse el botón de reconocimiento de voz  de su vehículo.

Principales mandos vocales

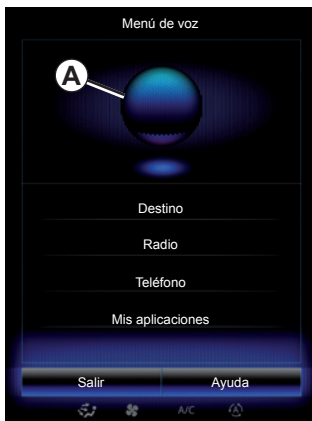
«Menú principal»: permite volver a la pantalla principal del reconocimiento de voz.

«Repetir»: permite volver a escuchar la última frase pronunciada por el sistema.

«Salir»: permite salir del menú de reconocimiento de voz.

«Ayuda»: permite obtener información vocal para cada pantalla del sistema, así como las funciones posibles.

«Página siguiente»/«Página anterior»/«Primera página»/«Última página»: permite navegar por las listas del reconocimiento de voz.



Menú del reconocimiento de voz

Desde el menú principal de mando vocal, se pueden activar con la voz las funciones siguientes:

- «Destino»;
- «Radio»;
- «Medios» (según el vehículo);
- «Teléfono»;
- «Mis aplicaciones».

Las funciones que aparecen en azul en la pantalla son las órdenes que se pueden pronunciar y ser comprendidas por el sistema multimedia.



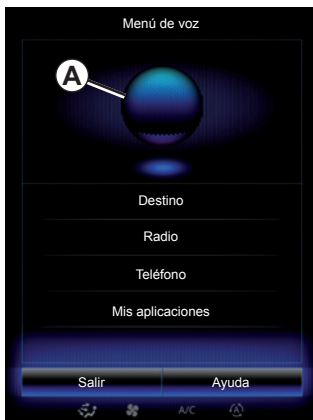
Nota: según el vehículo, el emplazamiento del botón de reconocimiento de voz varía. Para más información, consulte el manual de utilización de su vehículo.

Indicador de reconocimiento de voz A

El indicador de reconocimiento de voz **A** está formado por un icono y marcadores de colores.

Las funciones que aparecen sombreadas en la pantalla del sistema multimedia no están disponibles.

UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ (2/8)



Señales de colores

El color del indicador **A** refleja el nivel de potencia vocal del usuario:

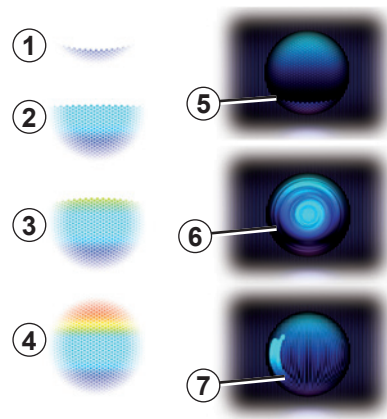
- señal azul **1**: débil;
- señal con tres tonos de azul **2**: media;
- señal de color verde añadido **3**: buena;
- señal de color rojo en la parte superior **4**: la voz del usuario es demasiado alta y el sistema puede malinterpretar el mando. Es preferible que se sitúe entre los marcadores **2** y **3**.



Icono central

Según el estado del sistema, pueden aparecer diversos indicadores **A** o una barra:

- icono **5**: el sistema está listo para recibir su mando vocal;
- icono **6**: el sistema le brinda información a través de una voz artificial.
- icono **7**: el sistema está procesando la solicitud del usuario.



Hable en voz alta y clara. Utilice el indicador de reconocimiento de voz para optimizar el reconocimiento de voz.

UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ (3/8)

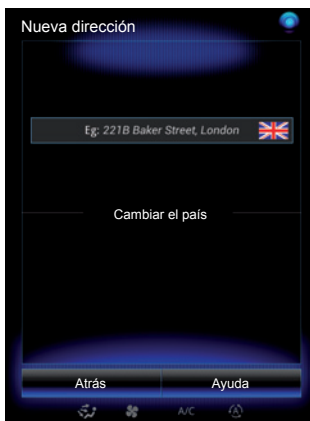


Controlar la navegación mediante el reconocimiento de voz

Existen varios métodos para introducir un destino mediante el mando vocal integrado en el sistema multimedia.

Para esto:

- pulse el botón de mando vocal para ver el menú principal de mando vocal;
- tras la señal acústica, diga «Destino» y utilice uno de los métodos descritos a continuación.



«Destino»

Para introducir una dirección completa mediante el mando vocal:

- Tras la segunda señal acústica, diga «Búsqueda dirección» y, a continuación, dicte su dirección de destino completa (número, nombre de la calle y ciudad de destino);
- el sistema le incida la dirección introducida; confirme su destino para comenzar el guiado.

«Historial»

Para seleccionar una dirección ya introducida mediante el mando vocal:

- tras la segunda señal acústica, diga «Historial» y, a continuación, seleccione su destino;
- el sistema le incida la dirección introducida; confirme su destino para comenzar el guiado.

Nota: durante la utilización del reconocimiento de voz, espere siempre la señal acústica para hablar.

Nota: cuando introduzca una dirección, puede cambiar el país siempre que este último esté incluido en el idioma del sistema.



Precauciones que conciernen a la navegación

La utilización del sistema de navegación no exime, en ningún caso, al conductor de mantener la atención durante la conducción del vehículo.

UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ (8/4)

«Agenda direcciones»

Para seleccionar una dirección memorizada en la agenda de direcciones mediante el mando vocal:

- tras la segunda señal acústica, diga «Agenda direcciones» y, a continuación, seleccione su destino;
- el sistema le indica la dirección introducida; confirme su destino para comenzar el guiado.

«Casa»

Para seleccionar la dirección de su domicilio mediante el mando vocal:

- tras una segunda señal acústica, diga «ir al domicilio»;
- el sistema le indicará la dirección, previamente grabada, de su domicilio. Confirme su destino para comenzar el guiado.

Nota: para poder utilizar la función de voz «ir al domicilio», debe grabar una dirección de domicilio. Para más información sobre la grabación de una dirección de domicilio, consulte el capítulo «Ajustes de navegación».

«Trab»

Para seleccionar la dirección de su lugar de trabajo mediante el mando vocal:

- tras una segunda señal acústica, diga «ir al trabajo»;
- el sistema le indicará la dirección, previamente grabada, de su lugar de trabajo. Confirme su destino para comenzar el guiado.

Nota: para poder utilizar la función de voz «ir al trabajo», debe grabar la dirección de su trabajo. Para más información sobre la grabación de la dirección del trabajo, consulte el capítulo «Ajustes de navegación».

Multimodalidad

La multimodalidad permite completar mediante el mando vocal una dirección o un número de teléfono introducido mediante la pantalla multimedia, y viceversa.

Utilización

Cuando comience a introducir una dirección con el teclado integrado en el sistema multimedia:

- pulse el botón de mando vocal;
- tras la señal acústica, complete la dirección con la voz (por ejemplo, si acaba de introducir la ciudad de su destino, el sistema le solicitará el nombre y el número de la calle).

UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ (5/8)

«Puntos de interés»

Para introducir un punto de interés con el mando vocal:

- pulse el botón de mando vocal para ver el menú principal de mando vocal;
- tras la señal acústica, diga «Destino»;
- tras una segunda señal acústica, diga «Puntos de interés»;
- el sistema le propone buscar un punto de interés por:
 - nombre (en el itinerario);
 - localización (por ejemplo, cerca de su posición actual, en una ciudad...);
 - tipos predefinidos (por ejemplo una gasolinera en el itinerario, un aparcamiento cerca del destino...).
- diga el método deseado y confirme su elección para comenzar el guiado.

Para más información sobre la utilización de los puntos de interés, consulte el capítulo «Introducir un destino».

Utilizar los favoritos mediante el reconocimiento de voz

Los contactos favoritos añadidos a las páginas de inicio que tengan un número de teléfono o una dirección grabados pueden ser seleccionados directamente mediante el reconocimiento de voz. Para esto:

- pulse el botón de mando vocal para ver el menú principal de mando vocal;
- tras la señal acústica, diga «Mostrar mis favoritos».

El sistema muestra los favoritos guardados.

- Diga el «Favorito» que desea utilizar (por ejemplo, si el «Favoritos» guardado es «Camila», diga «llamar a Camila» o «ir a casa de Camila»).

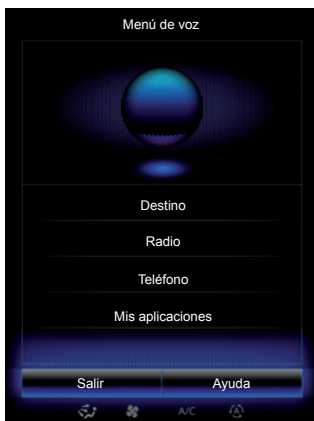
Manejar la radio con el reconocimiento de voz (según el vehículo)

Puede activar la radio con el mando vocal integrado en su sistema multimedia. Para esto:

- pulse el botón de mando vocal para ver el menú principal de mando vocal;
- tras la señal acústica, diga «Radio» y, a continuación, el tipo de banda que desea escuchar:
 - «FM»;
 - «AM»;
 - «DR».
- Diga la frecuencia deseada (por ejemplo, «Escuchar 94.4») o la modalidad de búsqueda que desee para localizar una emisora de radio: emisoras (no disponible para AM) o «Presintonías» (por ejemplo, «Escuchar presintonía 1»);

Para cambiar de banda durante la escucha, diga «cambiar la banda» desde el menú radio.

UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ (6/8)



Mando multimedia con el reconocimiento de voz (según el vehículo)

El mando vocal integrado en el sistema multimedia permite iniciar la reproducción de una fuente de audio (una pista de audio, una lista de reproducción...). Las posibles fuentes de audio auxiliares son:

- una memoria USB;
- una tarjeta SD;
- un iPod/iPhone;
- un CD de audio o un MP3;
- una toma Jack.

Para esto:

- pulse el botón de mando vocal para ver el menú principal de mando vocal;
- tras la señal acústica, diga «Medios»;
- diga el nombre de la fuente de audio auxiliar que desea utilizar y, a continuación, el nombre del archivo que desea reproducir (por ejemplo: «Canciones», «Listas de reproducción», etc.).

Según la fuente seleccionada, podrá acceder a las funciones siguientes:

- buscar y reproducir la música por nombre de artista, de canción, de álbum, de lista de reproducción, de podcast, de género o de carpeta;
- reproducir la canción anterior o siguiente;
- seleccionar el modo de reproducción aleatoria / reproducción de toda la fuente.

Para visualizar en la pantalla del sistema multimedia la carpeta o el medio solicitado, diga «mostrar» antes de decir el nombre del archivo que desea reproducir.

Para iniciar la reproducción de una canción y salir del menú de reconocimiento de voz, diga «reproducir» antes de decir el título de una canción o el nombre del artista deseado.

Para cambiar de fuente de audio, diga «cambiar la fuente» desde el menú «Multimedia».



Precauciones que conciernen a la navegación

La utilización del sistema de navegación no exime, en ningún caso, al conductor de mantener la atención durante la conducción del vehículo.

UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ (7/8)

Utilice un teléfono con reconocimiento de voz

Es posible llamar a un número o a un contacto con el mando vocal integrado en el sistema multimedia. Para esto:

- pulse el botón de mando vocal para ver el menú principal de mando vocal;
- tras la señal acústica, diga «Teléfono»;
- diga el nombre del contacto al que desea llamar, o dicte el número de teléfono con el que desea contactar.

Nota: se recomienda dictar los dígitos del número de uno en uno o de dos en dos.

- El sistema mostrará el número indicado: diga «Llamar» para llamar al número o «Borrar» / «Comenzar de nuevo» para dictar otro número.



También es posible mediante el mando vocal:

- consultar el registro de llamadas;
- leer un «SMS»;
- llamar al buzón de voz.

Para esto:

- pulse el botón de mando vocal para ver el menú principal de mando vocal;
- tras la señal acústica, diga «Teléfono»;
- diga el nombre de la función que desea utilizar, de entre las mostradas en la pantalla, y siga las instrucciones.

Multimodalidad

La multimodalidad permite completar mediante el mando vocal una dirección o un número de teléfono introducido mediante la pantalla multimedia, y viceversa.

Utilización

Cuando comience a introducir un número de teléfono con el teclado integrado en el sistema multimedia:

- pulse el botón de mando vocal;
- tras la señal acústica, complete el número de teléfono con la voz o diga «Llamar» si ya ha introducido el número completo y desea realizar la llamada.

UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ (8/8)

Abrir una aplicación mediante el reconocimiento de voz

El mando vocal integrado en el sistema multimedia también permite abrir aplicaciones. Para esto:

- pulse el botón de mando vocal para visualizar el menú principal de mando vocal;
- tras la señal acústica, diga «Mis aplicaciones»;
- diga el nombre o el número (se muestra delante del nombre de la aplicación) de la aplicación que desea abrir para comenzar a utilizarla inmediatamente.

«Ayuda»

Para más información sobre el uso de las funcionalidades vocales:

- pulse la tecla de mando vocal y diga «Ayuda».

El sistema muestra en la pantalla varias categorías de ayuda.

- Seleccione la función deseada.

La función «Ayuda» está siempre disponible. Por ejemplo, si se encuentra en la pantalla de la función «Teléfono» y dice «Ayuda», la voz artificial le aconsejará y le ayudará para utilizar la función.



Precauciones que conciernen a la navegación

La utilización del sistema de navegación no exime, en ningún caso, al conductor de mantener la atención durante la conducción del vehículo.

Navegación

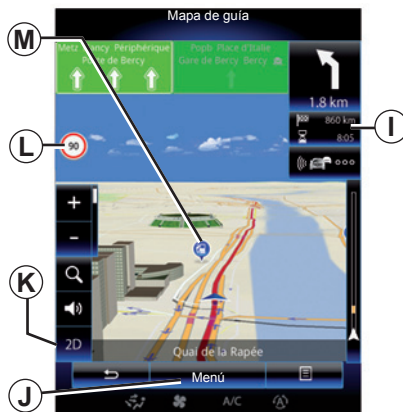
Tarjeta	2.2
Introducir un destino	2.6
Tráfico	2.12
Itinerario	2.14
Ajustes de navegación	2.18
	2.1

MAPA (1/4)

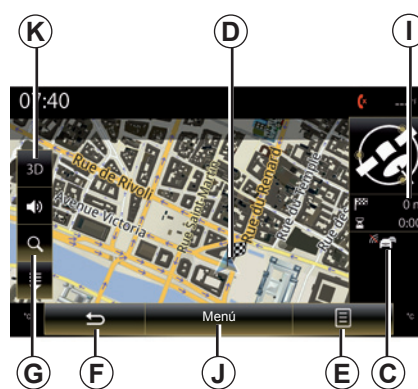


Leyenda del mapa

- A** Nombre de la próxima carretera principal o información sobre la próxima señal de dirección, si procede.
- B** Distancia que queda por recorrer e indicación de la siguiente maniobra.
- C** Icono info trafic.
- D** Posición actual
- E** Menú contextual.
- F** Volver a la pantalla anterior o al menú de navegación.
- G** Ampliar/reducir: pulse sobre la lupa para que se muestren las teclas de ampliar y reducir la imagen.



- H** Señal de alerta de superación del límite de velocidad autorizado.
- I** Información sobre su trayecto, como la hora de llegada, la distancia restante total y, según el vehículo, la accesibilidad de su destino (bandera verde o roja con rayo) / Resumen del itinerario.
- J** Volver al menú principal de navegación.
- K** Modo 2D/3D (según el vehículo).



- L** Panel de indicación de limitación de velocidad (el valor de velocidad indicada depende de la unidad elegida). Para más información sobre la selección de unidades, consulte el capítulo «Sistema».

Símbolos cartográficos

El sistema de navegación utiliza símbolos **M** para la visualización de los puntos de interés (PI).



Menú «Navegación»

En la pantalla de inicio, pulse «Menú» y, a continuación, «Navegación» para acceder al menú «Ajustes de mapa».



«Ajustes de mapa»



Deslice el dedo por la pantalla táctil para desplazarse por el mapa.

Menú contextual

Pulse la tecla del menú contextual para acceder a los siguientes menús:

- «Mapa de tráfico»;
- «Opciones de ruta»;
- «Ajustes de mapa»;
- «Posición actual»;
- «Cancelar ruta».

«Mapa de tráfico»

Seleccione «Mapa del tráfico» para ver el estado actual del tráfico en el mapa.

«Ajustes de la ruta»

Seleccione «Ajustes de la ruta» para acceder a las opciones descritas a continuación:

«Tipo de recorrido»

Puede modificar el criterio de cálculo de itinerario («Corta», «Rápido», «Económico»).

También puede seleccionar el método de planificación de itinerario por defecto al efectuarse el cálculo de itinerario. Para ello, desde el menú «Ajustes de mapa», pulse la tecla del menú contextual, seleccione «Opciones de ruta» y, a continuación, «Tipo de recorrido».

Puede elegir entre los siguientes métodos:

– «Rápido»: este método busca el itinerario más rápido posible en función de sus preferencias de itinerario. Este método de cálculo evita, siempre que sea posible, las zonas residenciales y los caminos pequeños.

– «Corta»: este método busca el itinerario más corto posible. Además, intenta evitar las zonas residenciales.

– «Económico»: este itinerario combina las ventajas de los dos métodos anteriores. El sistema de navegación realiza el mismo cálculo que para el itinerario rápido, pero utiliza también otras carreteras para ahorrar combustible.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

Preferencias de itinerario

Las preferencias de itinerario son restricciones que afectan al cálculo del itinerario.

Puede activar, o no, los siguientes elementos en el menú «Opciones de ruta»:

- «Autopistas»: integración en el itinerario de las autopistas, o no.
- «Pago por uso»: integración en el itinerario de carreteras de peaje (uso de puestos de peaje o soluciones similares), o no.
- «Pago por período»: integración en el itinerario de vías sujetas al pago de una tasa durante ciertas horas, o no.
- «Ferry»: integración en el itinerario de los transbordadores (incluidos los autotrenes), o no.
- «Tren con carga de vehículos»: integración en el itinerario del transporte terrestre (transporte por vía ferroviaria), o no.
- «Vías no asfaltadas»: integración en el itinerario de las vías no asfaltadas, o no.

«Ajustes de mapa»

Este menú permite configurar los siguientes elementos:

- «Vista general automática»: cuando está activada, esta función permite reducir el zoom y obtener una vista de los alrededores cuando la próxima maniobra está alejada. Al acercarse al próximo cambio de dirección, se vuelve al modo de vista normal.
- «Nivel de zoom»: elija el tipo de punto de vista deseado durante la navegación («Baj», «Normal» o «Alto»).
- «Color de mapa»: elija el modo de visualización del mapa deseado («Auto», «Día» o «Noche»).
- «3D-Fahrzeuggalerie»: puede cambiar el marcador de posición asignado por defecto. Desplace los diferentes marcadores (vehículos 3D) pulsando la flecha de la izquierda o de la derecha situadas en la parte superior de la pantalla.

Para seleccionar un marcador, pulse la tecla «Retrosceso» por debajo del vehículo deseado.

- «Referencias»: cuando esta función está activada, el mapa muestra representaciones en 3D de los sitios, representaciones artísticas en 3D o recreaciones en 3D de sitios célebres o conocidos.
- «Edificios»: cuando esta función está activada, el mapa muestra ciudades en 3D, así como representaciones artísticas en 3D o recreaciones en 3D de todos los edificios de la ciudad, con su tamaño y posición reales.
- «Alturas»: cuando esta función está activada, el mapa muestra una representación de los alrededores en 3D.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

MAPA (4/4)

- «Marcadores de lugar».

Seleccione los lugares que desea ver en el mapa durante el guiado. Conviene colocar el menor número de marcadores posibles para no saturar el mapa.

Seleccione «Mostrar todo / Ocultar todo» para que se muestren o se oculten todas las categorías de lugar;

Pulse en el nombre de la categoría de lugar para abrir la lista de sub-categorías.

Marque o desactive la casilla correspondiente para ver u ocultar cada categoría.

«Posición actual»

En este menú, encontrará información detallada sobre su actual posición: coordenadas y dirección.

«Cancelar ruta»

Pulse aquí para anular el itinerario activo.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

INTRODUCIR UN DESTINO (1/6)



Menú «Navegación»

En la pantalla de inicio, pulse «Menú» y, a continuación, «Navegación» para acceder a los siguientes menús:

- «Destino»;
- «Itinerario»;
- «Tráfico en voz alta»;
- «Ajustes de mapa»;
- «Ajustes».



«Destino»

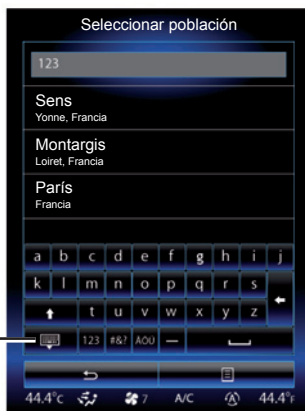
El menú «Destino» propone distintos métodos de introducir un destino:



«Dirección»

En este apartado se puede introducir una dirección parcial o completa: país, ciudad, calle y número de calle.

Al utilizarlo por primera vez, el sistema le pedirá que elija el país de destino.



Introduzca con el teclado numérico el nombre de la ciudad que busca o su código postal.

El sistema puede proponerle diferentes nombres de ciudades.

- Pulse en el nombre de la ciudad que aparezca para confirmar la selección.
- Acceda a la lista completa que se corresponde con su búsqueda.

Nota: puede ocultar el teclado para ver la lista completa de resultados pulsando la tecla **1**.

- Seleccione la ciudad deseada.
- Proceda de la misma manera para «Calle» y «Número de calle».

Nota: el sistema conserva en la memoria las últimas ciudades introducidas. Puede seleccionar directamente una de ellas.

Nota: solo se admiten las direcciones del mapa digital que son conocidas por el sistema.

Nota: por defecto, el sistema muestra el país y la ciudad correspondiente a su último destino. Puede indicar directamente el nombre de la calle si el destino deseado se encuentra en la misma ciudad que el último destino introducido.

Utilizar el reconocimiento de voz para introducir una dirección

En las pantallas «Destino» y «Itinerario», pulse el botón de reconocimiento de voz y, después de la señal acústica, pronuncie una ciudad, un número y/o un nombre de calle.

INTRODUCIR UN DESTINO (2/6)



«Historial»

Este menú le permite seleccionar un destino en la lista de las últimas direcciones que se hayan utilizado. Estas memorizaciones se efectúan automáticamente.

En el menú «Navegación»:

- seleccione «Destino» y, a continuación, «Historial».
- De entre la lista de destinos memorizados, seleccione una dirección para iniciar el guiado.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.



«Puntos de interés»

Un punto de interés (PI) es un servicio, un establecimiento o un lugar turístico que se encuentra cerca de una localidad (el punto de partida, la ciudad de destino, en el trayecto...).

Los puntos de interés se clasifican por categorías: restaurantes, museos, aparcamientos...

Seleccione «Destino» en el menú «Navegación» y, a continuación, «Puntos de interés» para elegir un destino a partir de los puntos de interés.

«Búsqueda rápida»

Aparece una lista en la que podrá consultar todos los PI encontrados en el recorrido (si se ha establecido) o en los alrededores de su posición actual. Puede filtrar la lista de PI utilizando el teclado. Seleccione un PI en la lista de resultados o introduzca, mediante el teclado, el nombre o tipo del PI que desea buscar.

«Búsqueda personaliz.»

Esta función permite buscar los PI en una ciudad determinada o en el itinerario a través de la selección de un punto de interés en la lista propuesta o marcándolo en el teclado.

Seleccione la zona de búsqueda de entre las siguientes categorías:

- «En una ciudad»;
- «Cerca última posic. conoc.»;
- «En la ruta» (si existe);
- «Cerca del destino» (si existe).

Tras haber elegido la zona de búsqueda, la pantalla muestra los PI disponibles por categorías («Todas», «Aeropuerto», «Automóviles», etc.).

Seleccione una categoría.

Todos los PI de esta categoría se visualizarán en la zona de búsqueda. Seleccione el PI deseado para iniciar el guiado.

INTRODUCIR UN DESTINO (3/6)

Categorías

(gasolinera / aparcamiento / restaurante / alojamiento)

Busque los puntos de interés seleccionando las categorías desde el menú «Puntos de interés».

En esta pantalla, podrá hacer una búsqueda rápida mediante los cuatro tipos de PI predefinidos:

- «Gasolinera» en el itinerario, si existe.
- «Aparcamiento» cerca del destino, si existe.
- «Restaurante» en el itinerario, si existe.
- «Alojamiento» cerca del destino, si existe.

Si aún no ha establecido un itinerario o un destino, el sistema busca estos PI en los alrededores de su posición actual o de su última posición registrada.



«Agenda direcciones»

Puede memorizar direcciones en la agenda de direcciones y utilizarlas más tarde como destino.



«Casa»

Este apartado le permite lanzar el guiado hacia su domicilio.

Al elegir «Casa» en el menú «Destino» por primera vez, el sistema le solicita que guarde la dirección de su domicilio seleccionando «Posición GPS», «Dirección», «Agenda direcciones», «En el mapa» o «Coordenadas».



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.



«Trab»

Este menú permite iniciar el guiado a su lugar de trabajo.

Al elegir «Trab» en el menú «Destino» por primera vez, el sistema le solicita que guarde la dirección de su lugar de trabajo seleccionando «Posición GPS», «Dirección», «Agenda direcciones», «En el mapa» o «Coordenadas».

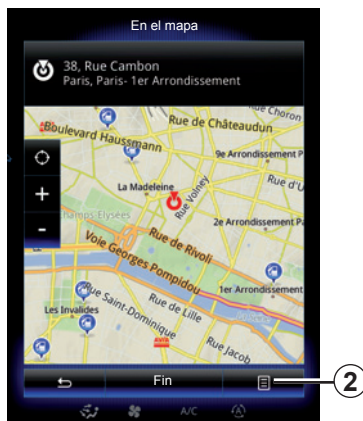
Nota: puede modificar en cualquier momento sus direcciones «Casa» y «Trab» seleccionando «Navegación» en el menú principal y, a continuación, «Ajustes».



«Coordenadas»

Esta función permite definir un destino mediante sus coordenadas (valores de latitud y longitud).

INTRODUCIR UN DESTINO (4/6)



«En el mapa»

Esta función permite definir un destino a partir de un punto que ha seleccionado en el mapa.

Desde el menú «Navegación», seleccione «Destino» y, a continuación, «En el mapa».

Desplácese por el mapa para colocar el cursor sobre su destino y, a continuación, confirme pulsando «Fin»: el sistema calcula el itinerario.

Menú contextual

Seleccione un destino como se ha explicado anteriormente y, a continuación, pulse **2** para acceder a las funciones siguientes:

- «Lugares alrededor del cursor»;
- «Añadir a agenda direcc.»;
- «Información».

«Lugares alrededor del cursor»

Esta función permite encontrar puntos de interés alrededor de la posición seleccionada. Puede buscar, filtrar, seleccionar y visualizar en el mapa todos los resultados encontrados por el sistema.

«Añadir a agenda direcc.»

Esta función permite memorizar la posición seleccionada en la agenda de direcciones.

«Information»

Esta función permite encontrar los detalles (dirección, latitud y longitud) de la posición seleccionada.

Validar el destino

Una vez introducida la información relativa a su destino, el sistema muestra un resumen del itinerario para su validación. Pulse la tecla «Fin» en la parte inferior de la pantalla para validar. El sistema procederá al cálculo.

Nota: los criterios de cálculo pueden modificarse en los parámetros del itinerario.

Al terminar el cálculo, el sistema muestra el resumen de navegación.

Nota: si no toca la pantalla, la página se cierra al cabo de diez segundos y el guiado se inicia automáticamente.

Para validar su destino y activar el guiado, pulse la tecla «Ir».

INTRODUCIR UN DESTINO (5/6)



Resumen del itinerario

La pantalla se divide en dos zonas:

- la zona de trayecto **4**, donde se muestra un resumen del itinerario;
- según el vehículo, la zona de pestañas **3** muestra los distintos métodos de cálculo: «Rápido», «Económico» y «Corta».

Elija el método de cálculo deseado seleccionando la pestaña correspondiente y, a continuación, pulse «Ir» en la parte inferior de la pantalla para confirmar y comenzar el guiado.

Nota: pulse en una de las pestañas para ver su contenido.



Menú contextual 5

Pulse la tecla **5** antes de terminar la cuenta atrás (diez segundos) para acceder a los siguientes menús:

- «Rutas alternativas» (según el vehículo);
- «Itinerario»;
- «Ajustes de la ruta»;
- «Añadir ruta a agenda dir.».



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

«Rutas alternativas» (según el vehículo)

Esta opción permite modificar el modo de cálculo del itinerario entre los siguientes tres propuestos (situados a la derecha de la pantalla):

- «Corta»;
- «Rápido»;
- «Económico».

«Itinerario»

En la parte superior de la pantalla figuran tres pestañas («Normal», «Lista de carreteras» y «Resumen») que le permitirán obtener una vista previa del itinerario de su destino.

«Ajustes de la ruta»

«Tipo de recorrido»

Esta función permite modificar el método de cálculo de itinerario. Al seleccionar un método de cálculo de itinerario, este mismo método se definirá también de manera predeterminada para los próximos destinos.

Para conocer los distintos métodos de cálculo de itinerario, consulte el capítulo «Ajustes de mapa».

INTRODUCIR UN DESTINO (6/6)



Preferencias de itinerario

Las preferencias de itinerario son restricciones que afectan al cálculo del itinerario. Para más información, consulte el capítulo «Ajustes de mapa».

«Añadir ruta a agenda dir.»

Seleccione «Añadir ruta a agenda dir.» para añadir el itinerario actual a la agenda de direcciones.

Garantía de actualización de mapa (según el vehículo)

Tras la entrega de su vehículo nuevo dispone de un plazo máximo para actualizar la cartografía gratuitamente. Pasado este plazo, las actualizaciones serán de pago.

Si desea más información, consulte con un Representante de la marca.

Con regularidad se editan actualizaciones, especialmente de cartografías. En ocasiones, es posible que las carreteras cambien y que la cartografía no esté aún actualizada.

TRÁFICO (1/2)



Menú «Tráfico en voz alta» (según el vehículo)

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Navegación» y, a continuación, «Tráfico en voz alta» para acceder a la información actualizada de tráfico procedente de las mejores fuentes locales. «Tráfico en voz alta» utiliza el servicio de difusión de la información TMC (Traffic Message Channel) de la banda FM. Este servicio le informa de las incidencias de circulación en forma de puntos en el mapa. Cubre las principales vías.

Parámetros de tráfico

Pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Ajustes» para acceder a los siguientes ajustes:

«Tráfico en voz alta»

Active esta opción para que el receptor TMC pueda recibir información de tráfico en tiempo real. El resto de opciones que se mencionan a continuación están todas ellas vinculadas a la función TMC y solo están disponibles cuando el receptor está activado.

«Tráfico en línea» (según el vehículo)

Active esta opción para recibir información de tráfico en línea en tiempo real.

Nota: esta función requiere disponer de una suscripción de pago.

«Desvío»

Active esta opción para determinar la manera en que el sistema de navegación utilizará la información de tráfico recibida en tiempo real para calcular el itinerario. Cuando se calcula un nuevo itinerario, o cuando el sistema lo recalcula debido a las incidencias de circulación comunicadas, el sistema de navegación propone evitar dichas incidencias una vez que se ha alcanzado un cierto umbral de retraso.

Puede establecer el umbral de retraso mínimo que desencadenará un nuevo cálculo de itinerario y optar por validar o no cada nuevo itinerario propuesto por el sistema.

«Tipos de eventos»

Seleccione esta opción para abrir la lista de los tipos de incidencias de circulación. Para cada tipo de incidencia:

- pulse «On» en la línea «Considerar evento» para que el sistema tenga en cuenta cada incidencia durante el cálculo del itinerario.
- pulse «On» en la línea «Visible» para que la incidencia se muestre en el itinerario sin que se tenga en cuenta en su cálculo.

la disponibilidad de los servicios «Tráfico en voz alta» varía en función del país.



Precauciones que conciernen a la navegación

La utilización del sistema de navegación no exime, en ningún caso, al conductor de mantener la atención durante la conducción del vehículo.

TRÁFICO (2/2)



Visualización del tráfico

El sistema de navegación señala las alteraciones de la circulación:

- con otro color en el mapa;
- mediante iconos de tráfico en el mapa.

Cuando se indican incidencias de circulación, en la pantalla de navegación se muestra un icono de tráfico. Cuando se produce una incidencia en su itinerario, el icono indica el tipo de la próxima incidencia.

Resumen de la incidencia de circulación

Pulse el icono «Tráfico en voz alta» para visualizar un resumen de las diferentes incidencias que se encuentren en su itinerario.

Lista de incidencias de circulación

Pulse «Lista de eventos» en la pantalla resumen de incidencias para ver todas las incidencias que afecten a su itinerario. Seleccione la categoría que le interese.

Detalles de la incidencia de circulación

Pulse uno de los elementos de la lista para ver los detalles y mostrar en el mapa el tramo de carretera afectado.

Seleccione «Más» para visualizar en el mapa las condiciones de la circulación actual.



Precauciones que conciernen a la navegación

La utilización del sistema de navegación no exime, en ningún caso, al conductor de mantener la atención durante la conducción del vehículo.

ITINERARIO (1/4)



Menú «Itinerario»

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Navegación» y, a continuación, «Itinerario» para acceder a los siguientes menús:

- «Editar ruta»;
- «Cancelar ruta»;
- «Tráfico en la ruta»;
- «Puntos a evitar»;
- «Vista general»;
- «Opciones de ruta»;
- «Simular navegación»;

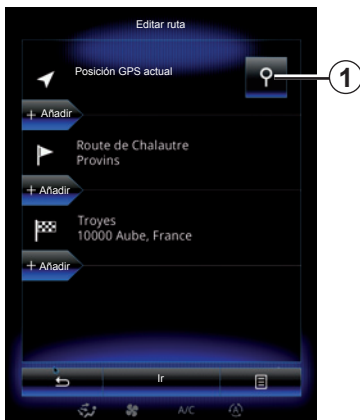


«Editar ruta»

Nota: este menú solo estará disponible cuando se haya grabado un itinerario. Si no fuera el caso, puede crear uno seleccionando la función «Crear ruta».

Definir un punto de partida

Para definir un punto de partida en el itinerario, pulse **1** y, a continuación, «Ajustar punto salida».



Defina un lugar de la misma forma que si escogiera un destino. Por defecto, el punto de partida es su posición GPS actual.



Nota: al definir un punto de partida, el receptor GPS se desactiva para que el itinerario no se vuelva a calcular con cada recepción de una nueva posición. Esto puede ser útil para la planificación y la memorización de un recorrido con antelación.



Precauciones que conciernen a la navegación

La utilización del sistema de navegación no exime, en ningún caso, al conductor de mantener la atención durante la conducción del vehículo.

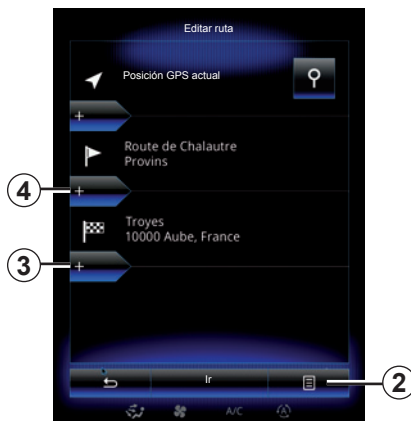
ITINERARIO (2/4)

Añadir un destino

Para definir un nuevo destino, pulse **3** y, a continuación, introduzca el destino deseado. Puede seleccionar un punto de interés (PI) como se ha descrito anteriormente.

Añadir una etapa

Pulse una de las teclas **4**, entre el punto de partida y el destino, para insertar etapas en el itinerario (si desea pasar por un lugar determinado para recoger a alguien, por ejemplo). Defina un lugar de la misma manera que si tuviera que introducir un destino. El sistema calculará a continuación un nuevo itinerario que pasará por las etapas deseadas antes de alcanzar el destino final.

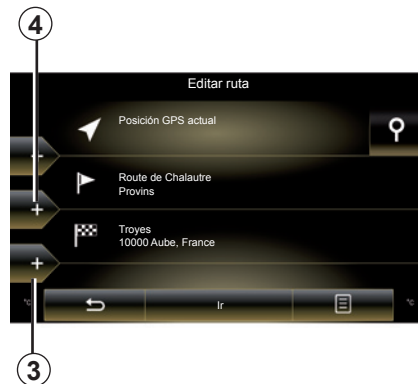


Menú contextual 2

El menú contextual **2** permite acceder a las siguientes funciones:

- «Borrar»: esta función permite eliminar etapas o ver todo el itinerario.
- «Reordenar»: puede reorganizar manualmente su lista de etapas.

Para confirmar su itinerario, pulse la tecla «Ir» en la parte inferior de la pantalla. El sistema calcula el nuevo itinerario y el guiado comienza.



«Cancelar ruta»

Seleccione esta función para detener la navegación actual.



«Tráfico en la ruta»

Esta función permite visualizar el mapa de tráfico guardado durante el itinerario.

ITINERARIO (3/4)



«Puntos a evitar»

Para evitar ciertos tramos del itinerario en los que haya un atasco que no hubiera sido notificado por el sistema, seleccione «Puntos a evitar» en el menú «Itinerario».

Puede optar por evitar los siguientes elementos:

- «Evitar secciones especiales»: para evitar un determinado tipo de carretera en el itinerario. Por ejemplo, puede evitar un tramo de autopista o un transbordador.
- «Tramo del guiado»: sirve para indicar una preferencia de distancia en la que evitar el itinerario previsto. La pantalla muestra la distancia, la zona evitada del itinerario y el desvío en el mapa. La diferencia en la distancia y la duración estimada del itinerario, en comparación con el itinerario inicial, se visualiza en la parte superior de la pantalla.

- «Evitar vía específica»: para evitar una carretera en su itinerario. Por ejemplo, puede evitar una carretera en la que prevea un tráfico denso y que el sistema no haya indicado.
- «Restaurar ruta original»: para anular los desvíos que haya definido previamente.

En todos los casos, aparecerá una pantalla de navegación en la que podrá ver el tramo evitado, el desvío y la diferencia estimada en distancia y tiempo con respecto al itinerario calculado inicialmente.

Para validar los ajustes, pulse «Aceptar».

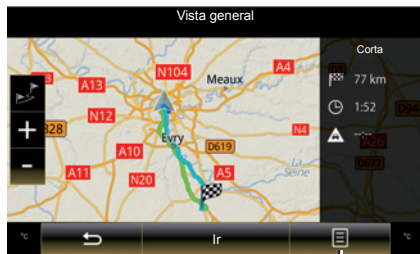


«Vista general»

Es posible obtener una vista previa del itinerario calculado pulsando «Vista general» en el menú «Itinerario», o después de haber seleccionado un destino y haber calculado el itinerario.

En la parte superior de la pantalla se indican la distancia total del itinerario y la duración total hasta el destino. También puede ver los posibles retrasos debidos a incidencias de circulación.

ITINERARIO (4/4)

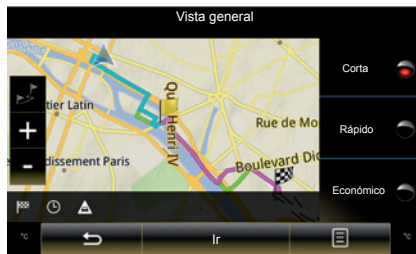


Menú contextual 5

Pulse **5** para acceder a las siguientes funciones:

- «Rutas alternativas» (según el vehículo);
- «Itinerario»;
- «Ajustes de la ruta»;
- «Añadir ruta a agenda dir.».

Para más información, consulte el capítulo «Introducir un destino».



«Ajustes de la ruta»

«Tipo de recorrido»

Esta función permite modificar el método actual de cálculo de itinerario y calcularlo nuevamente. Al seleccionar un tipo de itinerario, definirá también de manera predeterminada el método de cálculo para los próximos itinerarios.

Para conocer los distintos métodos de cálculo de itinerario, consulte el capítulo «Ajustes de mapa».

Preferencias de itinerario

Las preferencias de itinerario son restricciones que afectan al cálculo del itinerario. Consulte el capítulo «Ajustes de mapa».



«Simular navegación»

Esta función permite simular el recorrido que se va a realizar hasta llegar al destino. Pulse la tecla «Control» para ver la barra de control.



Menú «Ajustes»

En el menú «Navegación», pulse «Ajustes» y, a continuación, seleccione la subcategoría que desea modificar:

- «Sonido y advertencias»;
- «Tráfico en voz alta»;
- «Ajustes de la ruta»;
- «Ajustes de mapa»;
- «Configuración de guía»;
- «Información GPS»;
- «Acerca de»;
- «Contenido»;
- «Editar casa»;
- «Editar trabajo».



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.



«Sonido y advertencias»

Este menú permite definir los siguientes sonidos:

«Voz artificial»

Activación o desactivación de las instrucciones vocales.

«Configuración de la síntesis de voz»

Seleccione esta opción para optimizar los parámetros de voz artificial. Puede realizar los siguientes ajustes:

- «Tráfico en voz alta»: activar o desactivar los anuncios verbales de información del tráfico.
- «Route summary»: en cuanto se calcula un itinerario, el sistema de navegación puede expresar verbalmente un breve resumen del itinerario.
- «Info. del país en voz alta»: al cruzar alguna frontera, la aplicación puede expresar verbalmente información sobre el país en el que se acaba de entrar.

- «Systemmeldungen vorlesen»: active esta función para que todos los mensajes del sistema se expresen verbalmente.

«Ajustes avanzados»

Este menú permite elegir la manera en la que se expresarán algunas instrucciones verbales (maniobras, números de carretera y nombres de calles):

- o en el idioma del país en el que se encuentre;
- o en el idioma definido en su perfil.

«Nivel de detalle»

Esta función permite ajustar la cantidad y la frecuencia de las instrucciones vocales.

Para reinicializar los datos y volver a los parámetros por defecto, pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Reiniciar».

AJUSTES DE NAVEGACIÓN (2/5)

«Aviso de velocidad»

Los mapas pueden contener información sobre los límites de velocidad de algunos tramos de carretera. El sistema de navegación puede indicarle si sobrepasa el límite actual. Esta información puede no estar disponible en su región o no ser totalmente correcta en todas las carreteras del mapa.

Están disponibles los siguientes tipos de alerta:

- «Límite de velocidad siempre visible»: active esta función para que el límite de velocidad del tramo de carretera elegido se muestre siempre en la pantalla de navegación.
- «Aviso de velocidad»: cuando se sobrepasa, el límite de velocidad actual se muestra en rojo y parpadeando en el mapa.
- «Sonido de alerta de velocidad»: se emite una señal acústica cuando se supera el límite de velocidad autorizado.

«Ajustes de puntos de alerta»

Esta función permite recibir una alerta acústica y/o visual cuando se aproxime a puntos neurálgicos como los alrededores de un colegio, pasos a nivel, zonas peligrosas, etc.

Puede programar el sistema de navegación para que muestre en el mapa estos puntos de mayor vigilancia y para que le avise con una señal acústica cuando se acerque a estas zonas.

Para algunas de estas zonas, existe un límite de velocidad legal o permitido. La señal acústica puede ser diferente en función de si se circula por debajo del límite de velocidad o si este se sobrepasa.

Elija si desea que se le avise al aproximarse a estas zonas de mayor vigilancia o únicamente cuando se produzca un exceso de velocidad.

En algunos países, activar la opción de alertas de radares es ilícita y puede considerarse una infracción de la normativa.

«Alertas de señales de peligro»

Active esta función para que se le informe mediante la visualización de señales de tráfico en la pantalla del mapa de la proximidad de tramos de carretera particulares (obstáculos, curvas cerradas, cruces, etc.) Determine la forma de cada categoría de señal de alerta (acústica y/o visual) y a qué distancia del peligro desea que se muestre.



Precauciones que conciernen a la navegación

La utilización del sistema de navegación no exime, en ningún caso, al conductor de mantener la atención durante la conducción del vehículo.

AJUSTES DE NAVEGACIÓN (3/5)



«Tráfico en voz alta» (según el vehículo)

Este menú permite activar o desactivar la información de tráfico, así como configurarla.

Consulte el capítulo «Tráfico en voz alta».

Nota: la disponibilidad de los servicios «Tráfico en voz alta» varía en función del país.



«Opciones de ruta»

«Método de planificación de ruta»

Esta función permite modificar el método de cálculo del itinerario actual y recalcularlo si fuera necesario. Al seleccionar un tipo de itinerario, definirá también de manera predeterminada el método de cálculo para los próximos itinerarios.

Para conocer los distintos métodos de cálculo de itinerario, consulte el capítulo «Ajustes de mapa».

Preferencias de itinerario

Las preferencias de itinerario son restricciones que afectan al cálculo del itinerario. Consulte el capítulo «Ajustes de mapa».



«Ajustes de mapa»

Esta función permite configurar la visualización del mapa, la vista desde la que este se muestra, etc. Consulte el capítulo «Ajustes de mapa».

Para reinicializar los datos y volver a los parámetros por defecto, pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Reiniciar».

AJUSTES DE NAVEGACIÓN (4/5)



«Configuración de guía»

Este menú permite visualizar en la pantalla de navegación la información relativa a su itinerario.

«Campos de datos»

Los campos de datos situados en la esquina de la pantalla de navegación pueden personalizarse. Seleccione esta opción y elija los valores que desee visualizar. Los valores pueden ser diferentes en función de si sigue un itinerario o se desplaza sin destino. Puede seleccionar que se muestre la distancia restante hasta llegar a su destino o a la próxima etapa, el tiempo restante hasta llegar a su destino o a la próxima etapa, o la hora de llegada prevista a su destino o a la próxima etapa.

«Señal vertical»

Siempre que se disponga de ella, se mostrará información relevante, similar a la que se indica en las señales de tráfico, en la parte superior del mapa. Puede activar o desactivar esta función.

«Vista de intersecciones»

Si se aproxima a una salida de autopista o a una intersección compleja y hay información disponible, el mapa será sustituido por una vista de cruce 3D. Puede activar esta función o conservar la visualización estándar durante todo el itinerario.

«Vista de túnel»

Al entrar en un túnel, las carreteras y los edificios de la superficie pueden causar interferencias. Esta función ofrece una imagen genérica de un túnel en lugar del mapa. Se muestra también una imagen del túnel visto desde arriba y la distancia por recorrer hasta la salida.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

AJUSTES DE NAVEGACIÓN (5/5)



«Información GPS»

Este menú permite ver los detalles de la recepción GPS.



«Acerca de»

Este menú permite ver información sobre el software de navegación.



«Contenido»

Este menú permite ver información sobre los mapas y otros contenidos de navegación utilizados por el sistema de navegación.



«Editar casa»

Este menú permite definir la dirección de su domicilio mediante una posición GPS, coordenadas, su agenda de direcciones...



«Editar trabajo»

Este menú permite definir la dirección de su lugar de trabajo mediante una posición GPS, coordenadas, su agenda de direcciones...



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

Para reinicializar los datos y volver a los parámetros por defecto, pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Reiniciar».

Multimedia

Escuchar la radio	3.2
Multimedia	3.10
Fotografía	3.12
Vídeo	3.14
Ajustes multimedia	3.16

ESCUCHAR LA RADIO (1/8)



Menú «Multimedia»

En el menú principal, pulse «Multimedia» y, a continuación, «Radio».



«Radio»

Elegir una gama de ondas

Seleccione «FM», «AM» o «DR» (radio digital terrestre) pulsando «Banda» en la pantalla táctil.

También puede escoger la gama de ondas con el botón de mando que se encuentra bajo el volante.



«AM»

Elegir una emisora AM

Hay diferentes modos para seleccionar una emisora de radio. Tras haber elegido «AM», seleccione el modo deseado pulsando las pestañas **1** o **2**.

Existen dos posibilidades de búsqueda:

- modo «Frecuencias» (pestaña **1**);
- modo «Presintonías» (pestaña **2**).



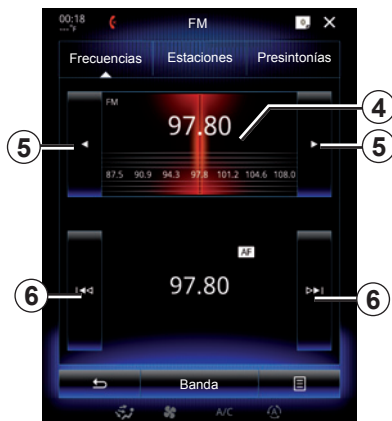
«FM»

Elegir una emisora FM

Hay diferentes modos para seleccionar una emisora de radio. Tras haber elegido «FM», seleccione el modo deseado pulsando las pestañas **1**, **2** o **3**. Hay tres modos de búsqueda disponible:

- modo «Frecuencias» (pestaña **1**);
- modo «Estaciones» (pestaña **2**);
- modo «Presintonías» (pestaña **3**).

ESCUCHAR LA RADIO (2/8)



Modo «Frecuencias»

Este modo permite buscar emisoras de forma manual o automática mediante barrido de la franja de frecuencia seleccionada.

Para hacer un barrido de la franja de frecuencias, tiene dos posibilidades:

- búsqueda manual: haga un barrido de las frecuencias pulsando sucesivamente en la zona de frecuencias **4** o pulsando la tecla **5**;
- búsqueda automática: avance o retroceda hasta la siguiente emisora pulsando la tecla **6**.



Modo «Estaciones» (solo FM)

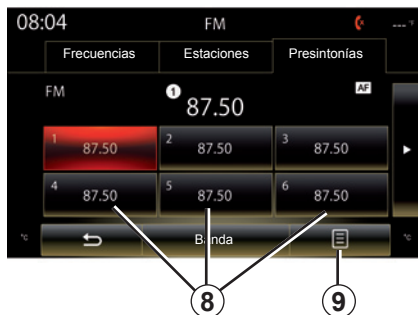
Este modo permite buscar una emisora de radio de la que se conoce el nombre en una lista por orden alfabético. Se pueden sintonizar hasta 50 emisoras de radio.

Desplace rápidamente la lista para ver todas las emisoras. La emisora de radio **7** en la que se detenga será la que se reproduzca. También puede pulsar cualquier emisora de radio de la lista. Para actualizar la lista, consulte las páginas siguientes.



Cuando las emisoras de radio no utilicen el sistema RDS o el vehículo se encuentre en una zona en la que la recepción sea mala, no aparecerá en la pantalla el nombre de las emisoras. Solo su frecuencia está indicada y clasificada al principio de la lista.

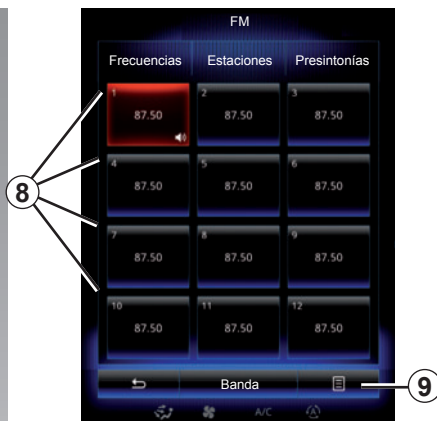
ESCUCHAR LA RADIO (3/8)



Modo «Presintonías»

Este modo permite seleccionar cualquier emisora que se haya memorizado previamente (para más información, consulte el apartado «Memorizar una emisora» en este capítulo). Pulse una de las teclas **8** (numeradas del 1 al 12) para seleccionar la emisora que desea escuchar.

Puede seleccionar una emisora memorizada con el botón de mando bajo el volante.



Menú contextual 9

Según la gama de ondas seleccionada (AM o FM) y el modo en que se encuentre, pulsando **9** se puede:

- «Cambiar fuente»;
- «Guardar como presintonizada » ;
- «Actualizar lista»;
- acceder a los «Ajustes» de radio;
- acceder a los «Ajustes de sonido».

«Cambiar fuente»

Esta función permite cambiar de fuente de audio («Radio», «USB», «AUX», etc.).

«Guardar como presintonizada»

Esta función permite memorizar la emisora que se está escuchando. Para esto:

- desde el modo «Frecuencias» o «Estaciones», pulse **9** y, a continuación, «Guardar como presintonizada» y seleccione un emplazamiento **8**.

O

- desde el modo «Presintonías», mantenga pulsada una de las teclas **8** hasta la emisión de una señal acústica.

Se pueden memorizar hasta 12 emisoras por cada gama de ondas.

ESCUCHAR LA RADIO (4/8)

«Actualizar lista»

Seleccione este menú para actualizar la lista de emisoras de radio.

«Ajustes»

Desde este menú es posible configurar los siguientes elementos:

- activar/desactivar «AM»;
- activar/desactivar «Texto de radio»;
- activar/desactivar «Región»;
- activar/desactivar «TA / I-Traffic»;
- activar/desactivar «AF».

« AM »

Este menú permite activar o desactivar la banda «AM».

«Texto de radio»

(Información de texto)

Algunas emisoras de radio FM difunden información textual relativa al programa que se está escuchando (por ejemplo, el título de una canción).

Nota: esta información está disponible únicamente en algunas emisoras de radio.

«Región»

La frecuencia de una emisora de radio FM puede cambiar según la zona geográfica.

Active esta función para poder continuar escuchando la misma emisora de radio mientras está circulando. El sistema de audio seguirá automáticamente los cambios de frecuencias sin interrupciones.

Nota: a veces, emisoras de una misma región emiten programas diferentes o utilizan nombres de programa distintos.

«TA / I-Traffic»

(Información de tráfico)

Según el país, cuando esta función está activada, el sistema de audio permite la escucha automática de información de tráfico en cuanto se emite por ciertas emisoras de radio FM.

« AF »

(frecuencia alternativa)

La frecuencia de una emisora de radio FM puede cambiar según la calidad de la recepción.

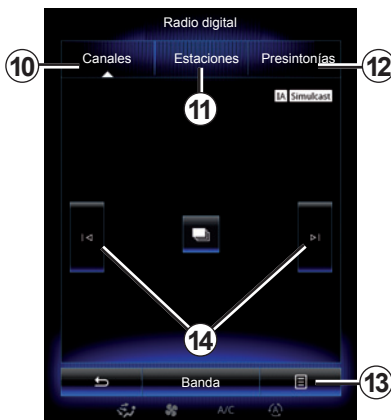
Para poder permanecer escuchando la misma emisora de radio mientras circula, active la función AF para que su sistema de audio pueda seguir automáticamente los cambios de frecuencia.

Nota: no todas las emisoras de radio disponen de esta función.

A veces, unas condiciones de recepción malas pueden provocar cambios de frecuencia intempestivos y desagradables. En tal caso, desactive el seguimiento automático del cambio de frecuencia.

En caso de que tanto la función «Región» como la función «AF» estén activas, la función «Región» tendrá siempre prioridad sobre la función «AF».

ESCUCHAR LA RADIO (5/8)



« DR »
(según el vehículo)

Elegir una emisora DR (radio digital terrestre)

Hay diferentes modos para seleccionar una emisora de radio. Tras haber elegido «DR», seleccione el modo deseado pulsando una de las tres pestañas disponibles:

- modo «Canales» **10**;
- modo «Estaciones» **11**;
- modo «Presintonías» **12**.

Modo «Canales»

Este modo permite buscar manualmente una radio mediante un barrido pulsando una de las teclas **14**.

Modo «Estaciones» y «Presintonías»

Consulte la información relativa al modo «Estaciones» y al modo «Presintonías» en las páginas anteriores.

Menú contextual **13**

Según el modo en el que se encuentre, pulsando **13** puede:

- acceder al «Servicio interactivo»;
- «Cambiar fuente» (Radio, USB, etc.);
- «Guardar como presintonizada»;
- «Actualizar lista»;
- acceder a los «Ajustes» para el modo DR.
- acceder a los «Ajustes de sonido».

«Servicio interactivo»

Pulse **13** y, a continuación, «Servicio interactivo» para:

- acceder al «EPG»;
- acceder al «Intellitext»;
- acceder al BWS;
- acceder a los «Servicios gráficos».



«EPG»
(EPG)

Este menú permite consultar la parrilla de programación de la radio DR (radio digital terrestre).



«Intellitext»

Algunas emisoras de radio digital difunden información textual relativa al programa que se está escuchando (por ejemplo, el título de una canción).

Nota: esta información está disponible únicamente en algunas emisoras DR (radio digital terrestre).

ESCUCHAR LA RADIO (6/8)



«Servicios gráficos»

Este menú permite ver el sitio de Internet de la emisora que se está escuchando cuando se disponga de conexión.



«Presentación»

Este menú permite visualizar en forma de presentación las imágenes facilitadas por la emisora. También puede acceder al menú pulsando **15**.

Nota: la presentación **15** se reproduce cuando está desactivada la función Timeshift (control del directo).



Memorizar una emisora

En el modo «Canales» o el modo «Estaciones», pulse «**13**» y, a continuación, «Guardar como presintonizada».

También puede pulsar prolongadamente una de las teclas de preselección hasta llegar a la emisión de una señal acústica.

Se pueden memorizar hasta 12 emisoras por cada gama de ondas.

«Actualizar lista»

Seleccione este menú para actualizar la lista de emisoras de radio.

ESCUCHAR LA RADIO (7/8)

«Ajustes»

En los modos «Canales», «Estaciones» o «Presintonías», pulse **13** y, a continuación, «Ajustes» para acceder a los ajustes de la radio digital. Desde los ajustes de la radio, es posible configurar los siguientes elementos:

- activar/desactivar «Texto de radio»;
- activar/desactivar «Simulcast»;
- activar/desactivar «Cambio de hora»;
- activar/desactivar «TA / I-Traffic»;
- acceso a los «Avisos».

«Texto de radio»

(información de texto)

Algunas emisoras de radio digital difunden información textual relativa al programa que se está escuchando (por ejemplo, el título de una canción).

Nota: esta información está disponible únicamente en algunas emisoras de radio.



«Simulcast»

Si la recepción de la emisora de radio digital que se está escuchando es mala, active esta función para que el sistema de audio pueda conectarse automáticamente a la misma emisora FM que la emisora digital que se está escuchando.



«Cambio de hora»

(control del directo)

Esta función permite la escucha de la emisora de radio utilizando la barra de desplazamiento **17**.

Pulse **16** para poner en pausa el sistema de audio y empezar a grabar la emisora que se está escuchando. Pulse «▶» para continuar con la reproducción de la radio grabada. Tras la reproducción, puede utilizar la barra de desplazamiento **17** para volver a escuchar.

Nota: pulse «Live» o espere a que la barra de desplazamiento llegue al final de su recorrido para volver a escuchar la emisora de radio en directo.

ESCUCHAR LA RADIO (8/8)

«TA / I-Traffic»

(información de tráfico)

Según el país, esta función permite al sistema de audio recibir automáticamente la información del tráfico difundida por ciertas emisoras de radio digital.

«Avisos»

(según el país)

Pulse «Avisos» y, a continuación, active o desactive los siguientes anuncios. Para cada anuncio activado, el sistema de audio permite recibir automáticamente la información correspondiente en cuanto se difunde por ciertas emisoras de radio digital:

- «Info. transporte»;
- «Advertencia»;
- «Información»;
- «Tiempo»;
- «Evento»;
- «Evento especial»;
- «Info. radio»;
- «Deportes»;
- «Finanzas».

MULTIMEDIA (1/2)



Menú «Multimedia»

En el menú principal, pulse «Multimedia» y, a continuación, «Medios».



«Medios»

Este menú permite escuchar música procedente de una fuente auxiliar (CD de audio, USB, tarjeta SD, etc.).

Para acceder a los archivos de audio, seleccione una fuente de entrada conectada al sistema de la lista siguiente:

- «USB»;
- «Bluetooth®»;
- «SD» (tarjeta SD);
- «AUX-1» (toma auxiliar);
- «CD» de audio.

Nota: las fuentes descritas más arriba varían en función del vehículo.

Desde la carpeta principal, puede:

- acceder directamente a los archivos de audio;
- acceder a las carpetas, canciones, géneros, artistas, álbumes y listas de visualización;
- acceder a las carpetas y / o los archivos de audio.

Nota: solo pueden seleccionarse las fuentes disponibles. Las fuentes no disponibles no aparecerán en la pantalla.

«Reproductor»

Puede elegir entre reproducir todas las pistas de audio o solo una.

Durante la reproducción de una pista, puede:

- ir a la lista de reproducción en curso **1**;
- ir a la pista siguiente pulsando la tecla **2** o mantener pulsado para avanzar rápidamente por la pista en reproducción;



- pausar la reproducción pulsando la tecla **3**;
- ir a la pista anterior pulsando la tecla **4**;
- ver la barra de desplazamiento **5** y actuar en ella, para algunas fuentes multimedia.

MULTIMEDIA (2/2)



Menú contextual

Durante la reproducción, el menú contextual **6** permite:

- cambiar de fuente;
- activar o desactivar la reproducción en bucle de la pista;
- activar o desactivar la reproducción aleatoria del conjunto de las listas;
- acceder a los sonidos de ambiente;
- acceder a los ajustes del sonido.

«Navegar hasta»

Pulse la tecla «Navegar hasta» para acceder a las listas de reproducción clasificadas por categorías («Listas reproducción», «Intérpretes», «Álbumes», «Podcast», etc.).

Nota: por defecto, el sistema reproduce todas las pistas.

FOTOGRAFÍA (1/2)

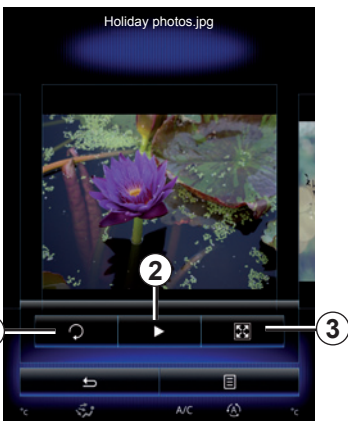


Menú «Multimedia»

Desde el menú principal, pulse «Multimedia», «Foto» y, a continuación, seleccione la fuente conectada (tarjeta SD , USB, etc.) para acceder a las fotos.

Nota: algunos formatos no son compatibles con el sistema.

Nota: para más información sobre los formatos de fotografía compatibles, consulte con un representante de la marca.



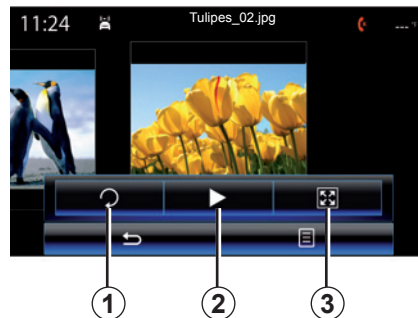
«Foto»

Reproducción

Puede escoger entre reproducir todas las fotos en una presentación o reproducir una sola foto.

Mientras esté viendo una foto, puede:

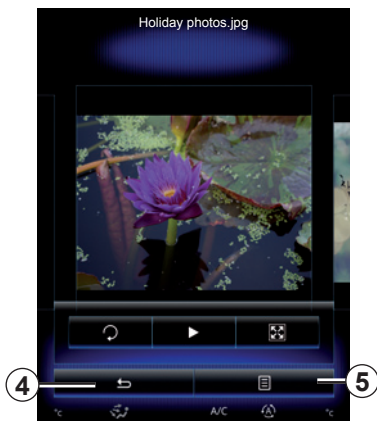
- ir a la foto anterior o a la foto siguiente desplazando rápidamente el dedo por la zona de vista previa de las imágenes;



- mostrar u ocultar la barra de estado y de control pulsando en la zona de vista previa de las imágenes;
- girar la foto pulsado la tecla 1;
- iniciar la presentación pulsando la tecla 2;
- pasar del modo normal (ajustado) al modo de pantalla completa pulsando la tecla 3.

La visualización de fotografías solo es posible con el vehículo parado.

FOTOGRAFÍA (2/2)

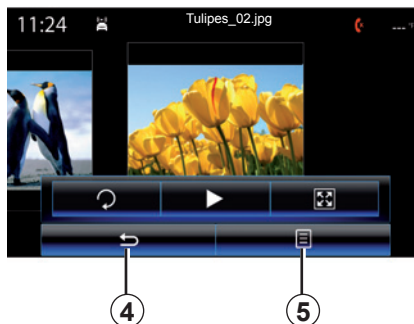


Menú contextual

En la pantalla de visualización de fotos, pulse la tecla **5** para:

- obtener información detallada sobre la foto (título, tipo de fichero, fecha, ubicación, etc.);
- definir como foto del perfil de usuario;
- acceder a los ajustes.

La visualización de fotografías solo es posible con el vehículo parado.



«Ajustes»

Desde los ajustes, es posible:

- modificar el tiempo de visualización de cada foto en la presentación;
- activar/desactivar el efecto de animación entre cada foto de la presentación.

Una vez efectuados los ajustes, pulse **4** para guardar las modificaciones y volver a la pantalla anterior.

Nota: de forma predeterminada, el efecto de animación de la presentación está activado.

VÍDEO (1/2)

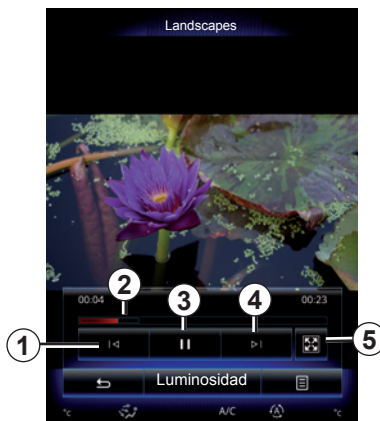


Menú «Multimedia»

En el menú principal, pulse «Multimedia», «Video» y, a continuación, seleccione la fuente conectada (tarjeta SD, USB, etc.) para acceder a los vídeos.

Nota: el sistema no puede leer algunos formatos de vídeo.

Nota: para más información sobre los formatos de vídeo compatibles, consulte a un representante de la marca.

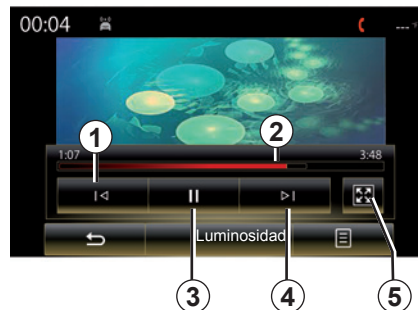


«Video»

Reproducción

Durante la reproducción de un vídeo, puede:

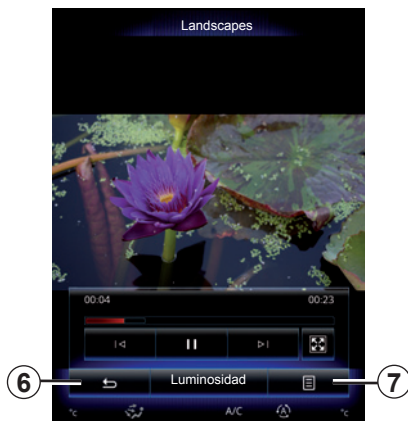
- ir al vídeo anterior pulsando **1**. Durante la reproducción de un vídeo, pulse **1** para ir al principio del vídeo o manténgalo pulsado para efectuar un retroceso rápido;
- pausar la reproducción pulsando **3**;



- acceder al vídeo siguiente pulsando **4** o avanzar rápidamente por el vídeo en reproducción manteniendo pulsado **4** de forma prolongada;
- ver el vídeo en pantalla completa pulsando **5**;
- actuar en la barra de desplazamiento **2**.

La reproducción de vídeos solo es posible con el vehículo parado.

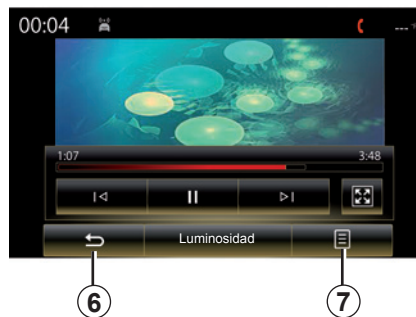
VÍDEO (2/2)



Menú contextual 7

Durante la reproducción de un vídeo, pulse 7 para:

- seleccionar el idioma de los subtítulos, si están disponibles;
- seleccionar el idioma de sonido, si está disponible;
- obtener información detallada sobre el vídeo (título, género, fecha...);
- acceder a los ajustes.



«Ajustes»

En el menú «Ajustes», puede escoger el tipo de visualización: normal (ajustada) o pantalla completa. Pulse 6 para aceptar y volver a la pantalla anterior.

«Luminosidad»

Durante la reproducción de un vídeo, pulse «Luminosidad» para ajustar el brillo de la pantalla. Aparecerá una barra de control para permitirle efectuar el ajuste. Toque la pantalla fuera de esta barra para hacerla desaparecer y volver a la reproducción del vídeo.



Menú «Ajustes»

En el menú «Multimedia», pulse «Ajustes» y, a continuación, el elemento que desea configurar:

- «Radio»;
- «Media»;
- «Foto»;
- «Video»;
- «Sonido».



«Radio»

Este menú permite ajustar los siguientes parámetros:

- activar/desactivar la banda «AM »;
- activar/desactivar «Texto de radio»;
- activar/desactivar «Región»;
- activar/desactivar «TA/I-Traffic »;
- activar/desactivar «AF».



«Medios»

Este menú permite configurar:

- el volumen de audio principal;
- la sensibilidad de la toma auxiliar («Bajo», «Promedio» o «Bajo»);
- la fuente de audio Bluetooth®.



«Foto»

Este menú permite ajustar los siguientes parámetros de las fotos:

- modificar el tiempo de visualización de cada foto en la presentación;
- activar/desactivar el efecto de animación entre cada foto de la presentación.



«Video»

Este menú permite ajustar el tipo de visualización de los vídeos («Normal» o «Vista pantalla compl»).



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

AJUSTES MULTIMEDIA (2/3)



«Sonido»

Este menú permite configurar las diferentes opciones acústicas.

«Sonido de ambiente» (según el vehículo)

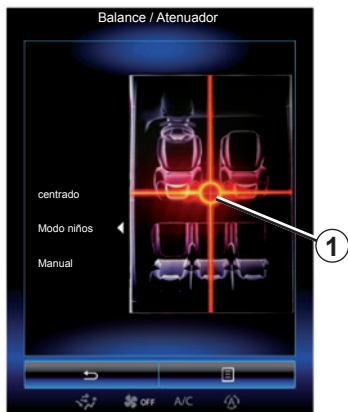
Esta función permite seleccionar un ambiente musical entre los siguientes ambientes predefinidos:

- «Neutral»;
- «En vivo»;
- «Club»;
- «Salón».

Nota: puede activar el modo de prueba que le permite escuchar el sonido sin la mejora de sonido Arkamys.

«Explosión de graves»

Esta función permite aumentar los graves.



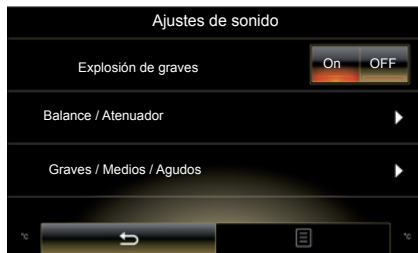
«Balance / Atenuador»

Esta función permite configurar la distribución del sonido. Pulse «centrado» o «Modo niños» para optimizar la distribución del sonido para todos los ocupantes del vehículo o para la comodidad de los pasajeros traseros (sonido desactivado en la parte trasera y volumen moderado en la parte delantera). Cuando se toca la pantalla o cuando el modo «Manual» está seleccionado, se pueden realizar los ajustes desplazando el punto 1.



«Graves / Medios / Agudos» (según el vehículo)

Esta función permite aumentar o disminuir los graves, los medios o los agudos.



«Ajuste volumen con velocidad»

Cuando esta función está activada, el volumen del sistema de audio varía en función de la velocidad del vehículo.

Pulse «Ajuste volumen con velocidad» y, a continuación, seleccione «On» u «OFF» para activar o desactivar esta función.

Ajuste la intensidad aumentando o disminuyendo el valor mediante las teclas «+» y «-».

«Loudness»

(según el vehículo)

Puede activar/desactivar la amplificación de los bajos pulsando «On» u «OFF».

«Estabilizador de frecuencias»

(según el vehículo)

Esta función amplifica las frecuencias bajas y altas cuando el volumen está bajo.

Puede activar/desactivar esta función seleccionando «On» u «OFF».

«Estabilizador de volumen»

(según el vehículo)

Puede activar/desactivar esta función seleccionando «On» u «OFF».

Nota: para reinicializar los parámetros y volver a los parámetros por defecto, para cada función, pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Reiniciar».

Teléfono

Acoplar o desacoplar un teléfono	4.2
Conectar, desconectar un teléfono	4.4
Llamada telefónica	4.6
Agenda telefónica	4.8
Registro de llamadas	4.9
Marcar un número	4.10
SMS	4.11
Buzón de voz	4.12
Ajustes del teléfono	4.13

ACOPLAR O DESACOPLAR UN TELÉFONO (1/2)



Menú «Teléfono»

Desde el menú principal, pulse «Teléfono».

Nota: si no hay ningún teléfono conectado al sistema multimedia, algunos menús permanecen desactivados.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.



Emparejar un teléfono por primera vez

Para utilizar el sistema manos libres, empareje su móvil Bluetooth® con el vehículo. Asegúrese de que el Bluetooth® de su móvil está activado y configure el estado en «visible».

En el menú principal del sistema multimedia:

- Pulse «Teléfono».

Se visualizará un mensaje en la pantalla proponiendo el emparejamiento del teléfono.

- Pulse «Aceptar». El sistema multimedia buscará los teléfonos cercanos con el Bluetooth® activado.

- Seleccione su teléfono en la lista propuesta.

Su teléfono ya está acoplado al sistema multimedia.

Según los modelos, y si el sistema lo solicita, introduzca el código Bluetooth® en su teléfono para emparejarlo al sistema multimedia, o confirme la solicitud de emparejamiento.

Su teléfono puede solicitar autorización para compartir los contactos, el registro de llamadas, la información multimedia...

Acepte la opción de compartir si desea disponer de esta información en el sistema multimedia.

«Modo visible»

Cuando el sistema multimedia esté buscando un teléfono, pulse la tecla «Modo visible» para que, durante un tiempo limitado, el sistema multimedia permanezca visible para los otros dispositivos Bluetooth®. Esta función permite acoplar su teléfono al sistema multimedia desde el teléfono.

Para más información sobre la activación del estado visible del teléfono, consulte el manual de este último.

ACOPLAR O DESACOPLAR UN TELÉFONO (2/2)

Emparejar un nuevo teléfono.

Para acoplar un nuevo teléfono al sistema:

- active la conexión Bluetooth® del teléfono y configure el estado en «visible»;
- en el menú principal del sistema multimedia, pulse «Teléfono», «Ajustes», «Lista de dispositivos vinculados» y «Añadir dispositivo» en la parte inferior de la pantalla.

Se visualiza un mensaje en la pantalla solicitando confirmar la búsqueda de dispositivos.

- Valide pulsando «Aceptar».

El sistema multimedia buscará los teléfonos cercanos con el Bluetooth® activado.

- Seleccione el teléfono en la lista de dispositivos detectados.

Su teléfono ya está acoplado al sistema multimedia.

Según los modelos, y si el sistema lo solicita, introduzca el código Bluetooth® en su teléfono para emparejarlo al sistema multimedia, o confirme la solicitud de emparejamiento.

Su teléfono puede solicitar autorización para compartir los contactos, el registro de llamadas, la información multimedia... Acepte la opción de compartir si desea disponer de esta información en el sistema multimedia.

Nota: el sistema multimedia puede memorizar hasta seis teléfonos.

Puede acoplar dos teléfonos simultáneamente: uno para la información multimedia y otro para la telefonía.

Desemparejar un teléfono

Para desacoplar un teléfono del sistema multimedia:

- en el menú principal, seleccione «Teléfono», «Ajustes» y, a continuación, «Lista de dispositivos vinculados»;
- en la lista de teléfonos acoplados del menú «Lista de dispositivos vinculados», pulse la tecla del menú contextual y seleccione «Borrar dispositivos»;
- seleccione el o los dispositivos que desea eliminar de la lista de teléfonos y pulse la tecla «Borrar».

Nota: si desea eliminar todos los dispositivos acoplados, pulse la tecla del menú contextual seguida de «Seleccionar todo» y «Borrar».

CONECTAR, DESCONECTAR UN TELÉFONO (1/2)

Conexión de un teléfono

No se debe conectar ningún teléfono al sistema de telefonía manos libres si no ha sido previamente emparejado. Para más información, consulte el capítulo «Acoplar o desacoplar un teléfono».

Su teléfono debe estar conectado al sistema de telefonía manos libres para acceder a todas sus funciones.

Conexión automática

Nada más encender el sistema multimedia, el sistema de telefonía manos libres busca los teléfonos acoplados y con el Bluetooth® activado que se encuentren cerca del vehículo. El sistema descarga automáticamente los datos del último teléfono conectado (agenda, música, etc.).

Nota: si durante la conexión del teléfono hay una llamada en curso, se transfiere automáticamente a los altavoces del vehículo.

Nota: durante la conexión automática del teléfono al sistema multimedia, solo se realizará la descarga de datos (agenda, música, contactos...) si, previamente, ha autorizado que se compartan los datos durante el emparejamiento del teléfono con el sistema multimedia. Para más información, consulte el capítulo «Acoplar o desacoplar un teléfono».

Cambiar el teléfono conectado

Para cambiar de teléfono conectado, se deben haber acoplado varios teléfonos previamente.

- Seleccione «Teléfono» en el menú principal, «Ajustes» y, a continuación, «Lista de dispositivos vinculados»;
- Seleccione el teléfono que desea conectar.

Encontrará la lista de los teléfonos ya acoplados.

Nota: para obtener información más detallada acerca de la lista de teléfonos compatibles, diríjase a un representante de la marca o consulte la página web del fabricante, si dispone de ella.

CONECTAR, DESCONECTAR UN TELÉFONO (2/2)

Activar la opción de compartir datos

Para acceder a la agenda telefónica y a la música del teléfono directamente desde el sistema multimedia «R-Link 2», es preciso activar la opción de compartir datos. Para esto:

- en el menú «Teléfono», pulse «Ajustes» y, a continuación, «Lista de dispositivos vinculados».

Encontrará la lista de los teléfonos ya acoplados.

- Seleccione las funciones que desea acoplar:
 - Función manos libres **1**: acceso a la agenda, realización y recepción de llamadas, acceso al registro de llamadas, etc.
 - Función multimedia **2**: acceso a la música.

Nota: el testigo luminoso del icono de la función indica que está activada.

Nota: algunos teléfonos pueden autorizar la transferencia automática de datos.



Desconectar un teléfono

En el menú «Teléfono», pulse «Ajustes» y después «Lista de dispositivos vinculados».

Pulse los botones **1** y/o **2** para apagar los testigos luminosos y desactivar las funciones de telefonía y multimedia. Su teléfono estará desconectado cuando los testigos luminosos se apaguen.

Si apaga el teléfono, también se desconecta.

Nota: si en el momento de la desconexión del teléfono existe una comunicación en curso, esta se transferirá automáticamente al teléfono.

LLAMADA TELEFÓNICA (1/2)



Menú «Teléfono»

Realizar una llamada

En el menú «Teléfono», se puede hacer una llamada seleccionando:

- un contacto de la agenda;
- un número del registro de llamadas;
- el teclado para marcar un número.

Nota: en la página de inicio, pulse el widget «Favoritos» para acceder directamente a sus contactos favoritos. Para más información, consulte el capítulo «Añadir y gestionar los widgets».

El mando que se encuentra bajo el volante permite atender y colgar una llamada, así como ajustar el volumen.

Recibir una llamada

Al recibir una llamada, la pantalla de recepción de llamadas muestra la información siguiente:

- el nombre del contacto (si su número está en su agenda o en la lista de los números favoritos);
- el número de la persona que llama (si el número no está en su agenda);
- «Número privado» (si el número no se puede visualizar).

«Aceptar»

Para atender una llamada, pulse la tecla «Aceptar».

Pulse la tecla «Finalizar llamada» para terminar la llamada.

«Rechazar» una llamada

Para rechazar una llamada entrante, pulse la tecla «Rechazar». La persona que llame será derivada al buzón de voz.

«Poner en espera» la llamada

Para poner una llamada en espera, pulse la tecla «Poner en espera» o, según el vehículo, pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Poner en espera».

Desvío de llamada

Para transferir la llamada a su teléfono, pulse «Transferir al teléfono» o, según el vehículo, la tecla del menú contextual y, a continuación, «Transferir al teléfono».



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

LLAMADA TELEFÓNICA (2/2)



Durante la conversación

Mientras está hablando, usted puede:

- ajustar el volumen pulsando los botones del mando situado bajo el volante del vehículo o pulsando **3** y, a continuación, «Ajustes de sonido»;
- colgar el teléfono pulsando «Finalizar llamada» o los botones del mando situado bajo el volante del vehículo;



- poner una llamada en espera pulsando «Poner en espera» o, según el vehículo, pulsando **3** y, a continuación, «Poner en espera». Para retomar una llamada que ha sido puesta en espera, pulse «Recuperar llamada» o, según el vehículo, **3** y, a continuación, «Recuperar llamada»;
- pasar la llamada a un teléfono pulsando «Transferir al teléfono» o, según el vehículo, pulsando **3** y, a continuación, «Transferir al teléfono»;
- pasar de una llamada a otra pulsando **2**.

Nota: algunos teléfonos se desconectan del sistema multimedia al desviar la llamada.

Durante la comunicación, puede acceder a otras funciones del sistema multimedia (navegación, etc.) pulsando la tecla **1** o **4**.

AGENDA TELEFÓNICA



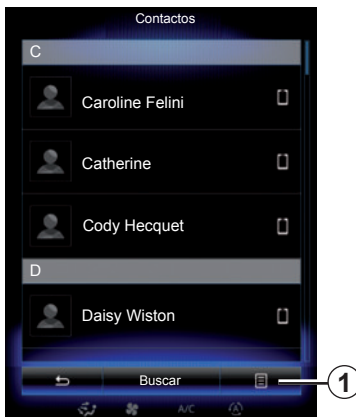
Menú «Contactos»

En el menú principal, pulse «Teléfono» y, a continuación, «Contactos» para acceder a la agenda del teléfono a través del sistema multimedia.

Descargar la agenda del teléfono

Por defecto, durante la conexión de un teléfono, los contactos se sincronizan automáticamente si la conexión manos libres está activada (para más información, consulte el apartado «Conexión manual» en el capítulo «Conectar/desconectar un teléfono»).

Nota: para acceder a la agenda telefónica a través del sistema multimedia hay que activar la opción de compartir datos del teléfono. Consulte el capítulo «Acoplar o desacoplar un teléfono», así como el manual del teléfono.



Actualice la agenda

Puede actualizar manualmente los contactos del teléfono en la agenda del sistema de telefonía manos libres mediante Bluetooth® (si su teléfono lo permite).

Pulse la tecla **1** y, a continuación, «Actualizar lista».



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

Búsqueda de contactos

Pulse «Buscar» para ver el teclado virtual. Puede buscar un contacto introduciendo su nombre.

Confidencialidad

El sistema de telefonía manos libres conserva en la memoria la lista de contactos de cada teléfono.

Por motivos de confidencialidad, sólo se visualiza la lista descargada cuando se conecta el teléfono correspondiente.

Realizar una llamada desde la agenda

Con el teléfono conectado al sistema, en el menú principal, pulse «Teléfono» y, a continuación, «Contactos».

Seleccione el contacto y pulse su número. Se llamará automáticamente.

REGISTRO DE LLAMADAS



**Menú
«Registro
llamadas»**

Acceder al registro de llamadas

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Teléfono» y, a continuación, «Registro llamadas» para acceder al registro de llamadas.

El registro de llamadas clasifica las diferentes llamadas dentro de cuatro pestañas:

- 1 todas las llamadas (recibidas, realizadas y perdidas);
- 2 las llamadas recibidas;
- 3 las llamadas perdidas;
- 4 las llamadas realizadas.

En cada una de las listas, se indican los contactos del más reciente al más antiguo.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.



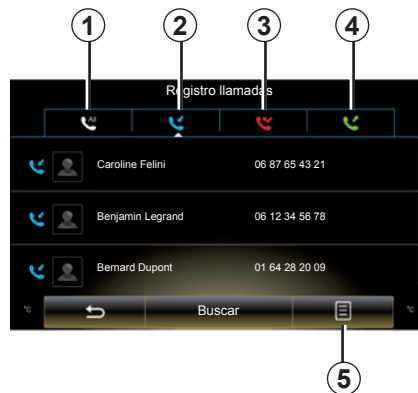
Navegar por el registro de llamadas

Pulse la pestaña deseada para ver su contenido.

Deslice la pantalla hacia arriba o hacia abajo para desplazarse por la lista de llamadas.

Actualizar el registro de llamadas

Pulse «5» y seleccione «Actualizar lista». Un mensaje le informará de la actualización de los datos.



Búsqueda de contactos

Pulse «Buscar» para ver el teclado virtual. Puede buscar un contacto introduciendo su nombre con el teclado.

Hacer una llamada desde el registro de llamadas

Pulse una de las cuatro pestañas y seleccione el contacto o número al que desea llamar. Se llamará automáticamente.

MARCAR UN NÚMERO



Menú «Marcar número»

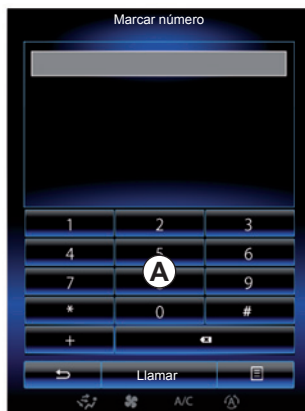
Hacer una llamada marcando un número

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Teléfono» y «Marcar número» para acceder al teclado y marcar un número.

Marque el número deseado mediante el teclado **A** y pulse «Llamar» para iniciar la llamada.

Marcar un número mediante el mando vocal

En la pantalla «Marcar número», pulse el botón de reconocimiento de voz y, después de la señal acústica, pronuncie el número de teléfono del contacto al que desea llamar.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.



Menú «SMS»

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Teléfono» y, a continuación, «SMS» para acceder a los SMS de su teléfono a través del sistema multimedia.

No se podrá conectar ningún teléfono al sistema de telefonía manos libres si no ha sido previamente acoplado. Para más información, consulte el apartado «Acoplar un teléfono» del capítulo «Acoplar o desacoplar un teléfono».

Su teléfono debe estar conectado al sistema de telefonía manos libres para acceder a todas sus funciones.

Nota: Para acceder a SMS en el sistema multimedia, antes hay que activar la opción de compartir datos en su teléfono. Para más información, consulte el capítulo, «Acoplar o desacoplar un teléfono», así como el manual de su teléfono.

Uso de SMS

Con el teléfono conectado al sistema, pulse «SMS» en el menú «Teléfono». Circulando, pulse el mensaje que desea que la voz artificial del sistema multimedia lea.

Nota: la lectura de SMS por parte del conductor solo es posible con el vehículo parado.

Recibir SMS en el sistema

Por defecto, tras el acoplamiento y la conexión de un teléfono, cuando se reciba un nuevo mensaje este estará disponible en el sistema multimedia.

Búsqueda de SMS

Puede buscar sus SMS pulsando «Buscar» e introduciendo una palabra clave mediante el teclado numérico.

Ordenar SMS

Para ordenar los SMS por hora o nombre de contacto, pulse la tecla del menú contextual.

Detalles

Pulse en uno de los SMS de la lista para obtener detalles. Podrá ver el número del contacto, su número de teléfono (siempre que este figure en la memoria o en su agenda telefónica), así como el mensaje.

Podrá llamar directamente al contacto pulsando «Llamar» si el número está guardado en la memoria o en la agenda de su teléfono.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

BUZÓN DE VOZ



Menú «Buzón de voz»

Acceder al buzón de voz

Con el teléfono conectado al sistema, en la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Teléfono» y, a continuación, «Buzón de voz» para acceder al buzón de voz.

Configure el buzón de voz

Si el buzón de voz no está configurado, aparecerá la pantalla de configuración. Introduzca su número mediante el teclado y valide.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

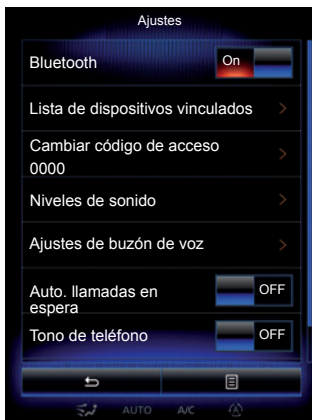
AJUSTES DEL TELÉFONO (1/2)



Menú «Ajustes»

Con el teléfono conectado al sistema, en la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Teléfono» y, a continuación, «Ajustes» para acceder a los siguientes ajustes:

- «Bluetooth» (encendido/apagado);
- «Lista de dispositivos vinculados»;
- «Cambiar código de acceso»;
- «Niveles de sonido»;
- «Ajustes de buzón de voz»;
- «Auto. llamadas en espera» (encendido/apagado);
- «Tono de teléfono» (encendido/apagado).



«Bluetooth»

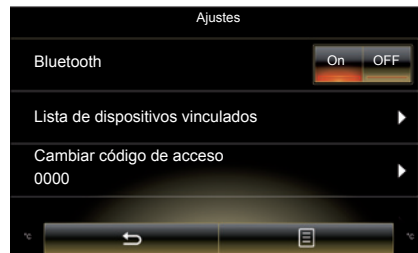
Esta opción permite activar o desactivar el Bluetooth® del sistema multimedia.

«Lista de dispositivos vinculados»

Esta opción permite:

- ver la lista de dispositivos acoplados;
- activar o desactivar una función del teléfono que se encuentra conectado;
- añadir un dispositivo Bluetooth®;
- eliminar uno o varios dispositivos acoplados.

Para más información, consulte el capítulo «Acoplar/desacoplar un teléfono».



«Cambiar código de acceso»

Esta opción permite modificar la contraseña Bluetooth®.

Nota: se muestra la contraseña actual; por defecto: 0000.

AJUSTES DEL TELÉFONO (2/2)

«Niveles de sonido»

Esta opción permite ajustar el nivel del sonido de:

- el timbre del teléfono;
- la comunicación;
- la sensibilidad del micrófono.

Nota: para reinicializar los parámetros, pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Reiniciar».

«Ajustes de buzón de voz»

Para más información, consulte el apartado «Configurar el buzón de voz» del capítulo correspondiente.

«Auto. llamadas en espera»

Esta opción le permite activar o desactivar la puesta en espera automática de las llamadas entrantes.

«Tono de teléfono»

Puede activar o desactivar el timbre del teléfono de cualquier llamada entrante. Cuando el teléfono está en modo silencio no es posible desviar el timbre.

Nota: es posible que su teléfono no disponga de la función de desvío de timbre.

« SMS »

Puede activar o desactivar los SMS.

Aplicaciones

Presentación del menú Aplicaciones.	5.2
Mis aplicaciones	5.3
R-Link Store.	5.4
Gestor de aplicaciones	5.8
Ajustes de las aplicaciones	5.9

PRESENTACIÓN DEL MENÚ APLICACIONES



Menú «Aplicaciones»

En la pantalla de inicio, pulse «Menú» y, a continuación, «Aplicaciones» para acceder a los siguientes elementos:

- «Mis aplicaciones»;
- «R-Link Store»;
- «Gestor de aplicaciones»;
- «Ajustes de apps».

Algunos servicios están disponibles gratuitamente durante un periodo de prueba. Puede renovar su suscripción en línea a través del sitio web del fabricante.

Presentación de R-Link Store

R-Link Store es la tienda de aplicaciones de su sistema multimedia. En ella podrá comprar aplicaciones a través de un sistema en línea seguro.

Para obtener más información, consulte el capítulo «R-Link Store».

Conexión

La tecla «Entrar» en la parte inferior de la pantalla estará:

- Visible y activa: si los servicios están activados y el vehículo está parado.
- Sombreada: si los servicios no están activados, el vehículo no está parado o la conexión no está disponible en ese momento preciso.
- No visible: si los servicios se activan o ya están activados.

MIS APLICACIONES



Menú «Mis aplicaciones»

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Aplicaciones» y, a continuación, «Mis aplicaciones» para acceder a las aplicaciones del sistema multimedia.

Se visualizan las aplicaciones instaladas en el sistema de navegación. Pulse el icono de la aplicación deseada para abrirla.

Nota: si la lista de aplicaciones contiene varias páginas, desplace el dedo por la pantalla para pasar a la página anterior o a la siguiente.



Organizar las aplicaciones

Para organizar las aplicaciones, pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Organizar las apps».

Las aplicaciones también pueden organizarse directamente arrastrando y soltando.

Se pueden eliminar aplicaciones pulsando la tecla de borrado «X». Si la aplicación no puede eliminarse, no aparecerá la tecla correspondiente.

Nota: la tecla «Organizar las apps» está desactivada durante toda la conducción.

R-LINK STORE (1/4)



Menú «R-Link Store»

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Aplicaciones» y, a continuación, «R-Link Store» para acceder a la tienda en línea. Permite comprar aplicaciones, servicios y contenidos. R-Link Store es accesible directamente desde el sistema multimedia o desde un ordenador conectado a Internet.

Nota: algunos productos solo pueden adquirirse en R-Link Store a través de un ordenador conectado a Internet. En este caso, aparecerá un mensaje de advertencia. Consulte el apartado de este capítulo «Descargar e instalar aplicaciones desde un ordenador».

Nota: algunas aplicaciones son de pago. Para más información sobre la compra de aplicaciones, consulte las condiciones generales de venta.



Descargar e instalar aplicaciones desde R-Link Store

Las aplicaciones disponibles se encuentran clasificadas en tres pestañas:

- «Fin»: presenta una selección de aplicaciones;
- «Mejores»: clasifica las aplicaciones por orden de popularidad;
- «Categoría»: distribuye las aplicaciones por temas (entretenimiento, cartografía, etc.).

Seleccione una aplicación para ver su descripción.

El menú contextual **1** permite acceder a los siguientes elementos:

- «Buscar»: permite buscar un elemento por palabra clave;
- «Actualizar lista»: permite buscar las actualizaciones disponibles para las aplicaciones, los servicios y los contenidos instalados;
- «Mis productos»: muestra un resumen de los elementos comprados, así como de las fechas de vencimiento de los productos en cuestión;
- «Información legal»: muestra la información legal sobre R-Link Store.

R-LINK STORE (2/4)



Pulse «Comprar» para elegir el tipo de pago.

El sistema multimedia ofrece dos formas de pago desde una cuenta My Renault, con tarjeta de crédito o con tarjeta de débito:

- seleccione una de las dos opciones;
- marque la casilla correspondiente para aceptar las condiciones generales de venta de R-Link Store;
- efectúe el pago.

Nota: es obligatorio introducir una dirección de correo electrónico válida. Se enviará una factura a esta dirección, así como instrucciones de uso e instalación según la aplicación comprada.

Pago con la cuenta My Renault

Para efectuar un pago a través de su cuenta «My Renault»:

- introduzca la dirección de correo electrónico y la contraseña de su cuenta y, a continuación, pulse «Aceptar»;
- seleccione una de las tarjetas bancarias asociadas a su cuenta o añada otra nueva;
- complete los datos bancarios y pulse «Aceptar».

La descarga de la aplicación comenzará inmediatamente. Una vez descargada la aplicación, su icono aparecerá en el menú «Atenciones especiales».

Nota: el tiempo de descarga de la aplicación puede variar en función del tamaño de la aplicación y según la calidad de recepción de la red móvil.

Nota: para utilizar esta forma de pago, antes deberá crear una cuenta My Renault. Consulte el apartado de este capítulo «Crear una cuenta en My Renault».

Pago con tarjeta bancaria

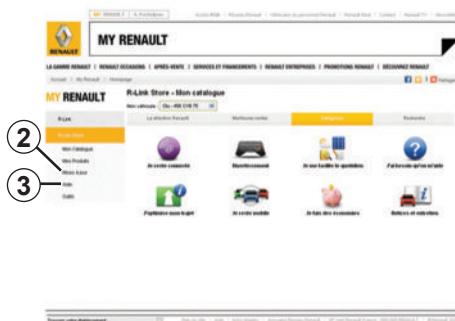
Introduzca una dirección de correo electrónico válida y, a continuación, pulse «Aceptar». Introduzca sus datos bancarios y pulse «Finalizar». La descarga de la aplicación comenzará inmediatamente. Una vez descargada la aplicación, su icono aparecerá en el menú «Atenciones especiales».

Nota: el tiempo de descarga de la aplicación puede variar en función del tamaño de la aplicación y según la calidad de recepción de la red móvil.

Nota: los datos bancarios que introduzca en el sistema para realizar una compra se guardarán automáticamente. Para borrarlos del sistema, consulte el apartado de este capítulo «Eliminar datos bancarios».



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.



Descargar e instalar aplicaciones desde un ordenador

Puede descargar las aplicaciones en un ordenador conectado a Internet (especialmente las aplicaciones de gran tamaño). Además, puede gestionar sus productos desde un ordenador y transferirlos al sistema multimedia mediante una memoria USB o una tarjeta SD.

Nota: asegúrese de que su tarjeta SD o su memoria USB tengan espacio suficiente para poder descargar los productos que haya comprado en R-Link Store.

Nota: algunos productos solo pueden adquirirse en el sitio www.renault.com a través de un ordenador conectado a Internet.

Crear una cuenta en el sitio web My Renault

Para poder comprar y descargar aplicaciones a través de un ordenador conectado a Internet en el sitio www.renault.com, antes deberá crear una cuenta My Renault:

- desde un ordenador conectado a Internet, abra su navegador, vaya al sitio www.renault.com y seleccione su país;
- haga clic en el botón «Conexión» y siga los pasos indicados en el sitio de Internet.

Una vez creada la cuenta y registrado su vehículo en My Renault, podrá explorar el catálogo de aplicaciones y buscar actualizaciones para sus productos.

Nota: para más información, haga clic en el menú «Ayuda» 3 o consulte con un representante de la marca.

Buscar actualizaciones

- Conéctese a su cuenta My Renault, haga clic en R-Link y, a continuación, en el menú «Actualizaciones» 2. El sitio web muestra las actualizaciones disponibles para el software del sistema multimedia, sus aplicaciones, sus mapas, etc.
- Marque las casillas de los elementos que desea copiar en la memoria USB o la tarjeta SD y, a continuación, haga clic en «Sincronizar».

Nota: las actualizaciones del software del sistema multimedia solo se pueden realizar a través de un ordenador conectado a Internet.

Instalación de las aplicaciones a través de dispositivos de almacenamiento externos (memoria USB o tarjeta SD)

Inserte el dispositivo de almacenamiento externo (memoria USB o tarjeta SD) en el puerto del vehículo. El sistema multimedia detecta las aplicaciones nuevas y las instala automáticamente.

Las pantallas presentes en el manual no son contractuales.

R-LINK STORE (4/4)



Gestionar datos personales

El sistema memoriza las direcciones de correo electrónico y los datos bancarios introducidos.

Eliminar una dirección de correo electrónico

Introduzca una dirección de correo electrónico en el menú «R-Link Store» y, a continuación, pulse la tecla situada a la derecha de «E-mail». Aparecerá la lista de direcciones de correo electrónico grabadas en el sistema.

Pulse **4**, junto a la dirección que desea eliminar. La dirección se borrará inmediatamente.

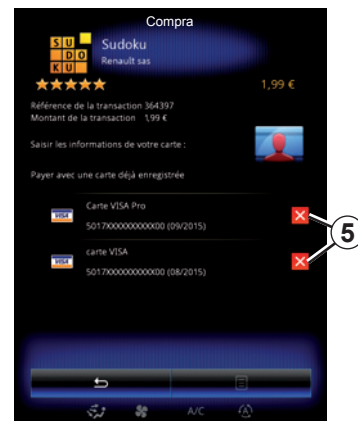
Reiniciar el sistema

Para reinicializar todos los parámetros del sistema o eliminar cualquier dato personal, vaya al menú principal, seleccione «Sistema», pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Reinicialización general». Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Datos compartidos

Es posible autorizar o no los datos compartidos al poner en marcha el sistema. Seleccione «Ajustes de apps» en el menú «Aplicaciones» y, a continuación, «Privacidad». Este menú permite activar o desactivar los datos compartidos. Para más información, consulte el apartado «Confidencialidad» en el capítulo «Parámetros de aplicación».

La disponibilidad de los servicios descritos varía según el país.



Eliminar datos bancarios

Al comprar con una tarjeta bancaria, en el formulario de confirmación de compra, pulse «Pagar con una tarjeta ya registrada». Aparecerá la lista de tarjetas bancarias registradas.

Pulse **5** para borrar todos los datos bancarios que desea eliminar. Los datos bancarios se eliminarán inmediatamente.

Nota: el vehículo debe estar conectado a la red móvil para poder borrar los datos bancarios.

GESTOR DE APLICACIONES



Menú «Gestor de aplicaciones»

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Aplicaciones» y, a continuación, «Gestor de aplicaciones» para acceder a la pantalla de gestión de sus aplicaciones.

Memoria del sistema

Se muestra la cantidad de memoria utilizada **1** y la restante **2**.

Información

- 1:** cantidad de memoria utilizada;
- 2:** cantidad de memoria restante;
- 3:** indicación de que la aplicación está ejecutándose;
- 4:** tamaño de almacenamiento de la aplicación;
- 5:** nombre de la aplicación;
- 6:** icono de la aplicación.



Información relativa a las aplicaciones

Para consultar la información de una aplicación, pulse sobre la aplicación deseada en la lista.

«Acerca de»

Pulse la tecla «Acerca de» para acceder a la siguiente información:

- versión de la aplicación;
- fecha de instalación de la aplicación;
- autor de la aplicación;
- descripción de la aplicación;
- memoria utilizada por la aplicación.



«Aviso lega»

Pulse la pestaña «Aviso lega» para consultar la información relativa a las autorizaciones, si está disponible.

Nota: si se está ejecutando la aplicación, pulse «Detener» para cerrarla. Según la aplicación, el mando «Detener» puede aparecer sombreado aunque la aplicación se esté ejecutando.

AJUSTES DE LAS APLICACIONES



Menú «Ajustes de apps»

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Aplicaciones» y, a continuación, «Ajustes de apps» para acceder al menú «Privacidad».



«Privacidad»

En el menú «Ajustes de apps», seleccione «Privacidad» para acceder a los ajustes de privacidad.

«Intercambio de datos»

Este menú permite activar o desactivar los datos compartidos.

Nota: en caso de desactivar los datos compartidos, es posible que algunas aplicaciones no funcionen correctamente.

«Notificaciones»

Este menú permite activar o desactivar las notificaciones que emiten algunas aplicaciones.



Vehículo

Ambiente luminoso	6.2
Asientos	6.3
Multi-Sense	6.6
Ayudas a la conducción	6.7
Ayuda al estacionamiento	6.9
Driving eco2.	6.12
Ordenador de a bordo	6.16
Take care	6.17
Presión de los neumáticos	6.19
Ajustes de usuario	6.20

AMBIENTE LUMINOSO



«Luz ambiental»

(según el vehículo)

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Vehículo» y, a continuación, «Luz ambiental».

Este menú le permite configurar los siguientes ajustes:

- iluminación de ambiente encendida o apagada;
- color;
- intensidad;
- zona.

«Luz ambiental»

Esta opción permite activar o desactivar el ambiente luminoso.

Nota: cuando el ambiente está apagado, el resto de opciones permanecen desactivadas.



Color

Para cambiar el color, seleccione otro. Dispone de los cinco colores siguientes: verde, azul, rojo, violeta o marrón.

«Intensidad»

Puede regular la intensidad del ambiente luminoso. Para ello, pulse las teclas «+» o «-».

Zona

(según el vehículo)

El color y la intensidad seleccionadas pueden aplicarse a cada zona:

- salpicadero;
- zona delantera;
- zona trasera.

Pulse «On» para aplicar el color y la intensidad seleccionados a la zona deseada.

Menú contextual

Para restablecer los parámetros predeterminados, pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Reiniciar».



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

ASIENTOS (1/3)



Menú «Asientos» (según el vehículo)

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Vehículo» y, a continuación, «Asientos» para acceder a los tres sub-menús siguientes:

- «Massage»;
- «Pliegue One-touch»;
- «Ajustes».



«Massage»

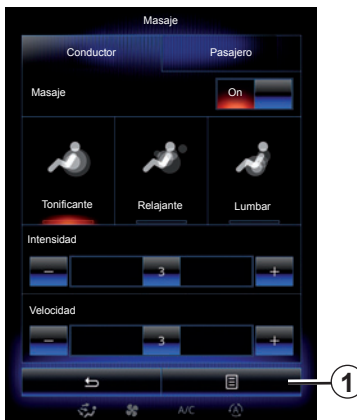
Seleccione este menú para regular el asiento de masaje.

- «Conductor» o «Acompañante».

Seleccione «Conductor» o «Acompañante» para ajustar el funcionamiento del asiento de masaje.

- «On »/« OFF ».

Pulse «On» u «OFF» para activar o desactivar el asiento de masaje del conductor o del pasajero.



- Programa seleccionado actualmente.

Puede escoger entre uno de los tres siguientes programas:

- «Tonificante»;
- «Relajante»;
- «Lumbar»;
- «Intensidad»;
- «Velocidad».

Pulse «+» o «-» para ajustar la intensidad y la velocidad de la función de masaje.

Menú contextual

Para restablecer su selección, pulse **1** y, a continuación, «Reiniciar».

ASIENTOS (2/3)



«Pliegue One-touch»

Esta función permite abatir los asientos traseros. Según el vehículo, el número de asientos varía.

- Pulse las teclas correspondientes a los asientos que desee abatir y, a continuación, «Plegar». Se visualiza un mensaje en la pantalla.
- Pulse «Sí» para confirmar.

Para abatir todos los asientos, pulse «Todos» y, a continuación, «Plegar».



«Ajustes»

En el menú «Asientos», pulse «Ajustes» y, a continuación, pulse sobre el elemento que desea modificar:

Los siguientes elementos varían según el vehículo:

- «Fácil acceso para el conductor»;
- «Fácil acceso para el pasajero»;
- «Cortesía para el pasajero »;
- «Posición».

Fácil acceso del conductor y del pasajero

Pulse «On» u «OFF» para activar o desactivar estas dos funciones por separado. Si estas funciones están activadas, el asiento retrocede automáticamente cuando el conductor o el pasajero sale del vehículo y vuelve a su posición cuando el conductor o el pasajero vuelve a montar en el vehículo. Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo.

ASIENTOS (3/3)

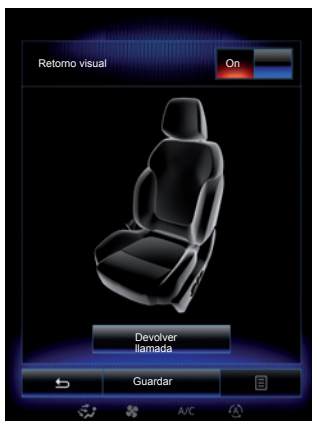


«Cortesía para el pasajero»

Pulse «On» u «OFF» para activar o desactivar esta función. Cuando está activada esta función, el conductor puede ajustar el asiento del pasajero con los contactores situados en el lado del asiento del conductor. Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo.

«Reiniciar»

Para restablecer su selección en el menú «Ajustes», pulse 2 y, a continuación, «Reiniciar».



«Posición»

Según el vehículo, es posible memorizar la posición de conducción del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores.

Desde el menú «Asientos», pulse «Ajustes» y a continuación «Posición».

«Retorno visual»

Si esta función está activada, cuando el conductor o el pasajero ajuste la posición de su asiento, en la pantalla aparecerá una ventana contextual de ajustes. Para saber cómo ajustar la posición del asiento, consulte el manual de utilización de su vehículo.

«Guardar»

Esta función permite memorizar la posición de los asientos delanteros:

- regule la posición del asiento deseado mediante los contactores del asiento;
- presione el contactor del asiento para acceder directamente al menú «Asientos» en la pantalla multifunción;
- grabe la posición actual.

Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo.

Recuperación de una posición memorizada

Con el vehículo parado, pulse «Devolver llamada» para recordar la posición memorizada. Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla. Pulse «Sí» para recuperar la posición memorizada.

MULTI-SENSE



Menú

«Multi-Sense»

(según el vehículo)

Según el vehículo, usted puede personalizar el comportamiento de algunos de los sistemas de a bordo.

Acceso al menú «Multi-Sense»

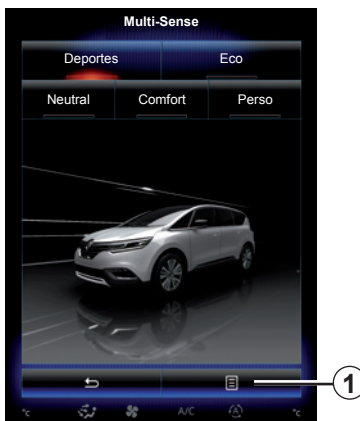
En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Vehículo» y, a continuación, «Multi-Sense» para acceder al menú «Multi-Sense». Puede acceder también pulsando el mando «Multi-Sense» situado en la consola central.

Selección del modo

En el menú «Multi-Sense», seleccione el modo deseado de entre los cinco modos que se ofrecen:

- «Deportes»;
- «Eco»;
- «Neutral»;
- «Comfort»;
- «Perso».

Para obtener más información sobre cada uno de estos modos, consulte el manual de utilización de su vehículo.



Configuración del modo

Pulse **1** y, a continuación, «Configuración de modo actual».

Según el vehículo, dispone de diferentes valores de parámetros que le permiten personalizar los sistemas de a bordo:

- «Dirección»;
- «4Control»;
- «Amortiguación»;
- «Motor»;
- «Confort térmico»;
- «Pantalla de cabina»;
- «R-Sound»;
- «Luz ambiental»;
- «Asiento del conductor».

Nota: si alguna opción del sistema del vehículo aparece sombreada, no podrá seleccionar los valores de parámetros.

Restablecer los valores de parámetros

Pulse **1** y, a continuación, «Restablecer modo actual» para restablecer los valores predeterminados.

Según el modo seleccionado, se puede activar y ajustar la función «Dual». Para más información sobre esta función, consulte el capítulo 3 del manual de utilización de su vehículo.

Un vídeo permite ver una demostración del modo «Multi-Sense». Con el vehículo parado, pulse la tecla **1** y, a continuación, «Acerca de».



Menú «Asistencia a la conducción» (según el vehículo)

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», Vehículo y, a continuación, «Asistencia a la conducción» para acceder a los siguientes elementos:

- «Advertencia de abandono de carril»;
- «Ajuste advert. abandono carril»;
- «Advertencia de distancia»;
- «Frenado Automatico»;
- «Alerta de ángulo muerto»;
- «Ajustes de alerta de velocidad»;
- «Control de tracción»;
- «Luces largas automáticas».

«Advertencia de abandono de carril»

El sistema advierte al conductor en caso de que se cruce involuntariamente una línea continua o discontinua. Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo. Para activarla, seleccione «On».

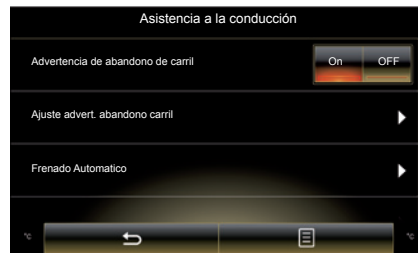


«Ajuste advert. abandono carril»

Pulse este menú para ajustar el volumen sonoro y la sensibilidad de la alerta de salida de vía.

- «Volumen»: pulse «+» o «-» para ajustar la intensidad del volumen (cinco niveles).
- «Sensibilidad»: seleccione «Bajo», «Medio» o «Alto» para ajustar la sensibilidad de la alerta.

Nota: si la «Advertencia de abandono de carril» está en «OFF», la función «Ajuste advert. abandono carril» se mostrará sombreada.



«Advertencia de distancia»

Este sistema informa al conductor cuando está muy cerca de otro vehículo. Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo. Para activar el sistema, seleccione «On».



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

AYUDAS A LA CONDUCCIÓN (2/2)

«Frenado Automatico»

Este sistema advierte al conductor en caso de riesgo de colisión. Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo. Para activar el sistema, seleccione «On».

«Alerta de ángulo muerto»

Este sistema informa al conductor de la existencia de un vehículo dentro del ángulo muerto. Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo. Para activar el sistema, seleccione «On».

«Ajustes de alerta de velocidad»

«Aviso de velocidad»

Este sistema detecta cualquier posible superación del límite de velocidad y advierte al conductor. Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo. Para activar el sistema, seleccione «On».



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

«Área de riesgo»

Este sistema advertirá al conductor cuando entre en una zona de control de velocidad o en una zona de riesgo. Para activar el sistema, seleccione «On».

Nota: si «Alerta de velocidad» está desactivada, la función «Área de riesgo» queda automáticamente desactivada.

«Control de tracción»

Este sistema le ayuda a limitar el patinado de las ruedas motrices y a controlar el vehículo en las situaciones de aceleración o deceleración. Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo. Se pueden seleccionar los modos siguientes:

- «Autom»;
- «Experto».

«Luces largas automáticas»

Este sistema ajusta automáticamente la altura de las luces. Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo. Para activar el sistema, seleccione «On».



Reinicialización

Para reinicializar su selección, pulse **1** y, a continuación, «Reiniciar».

AYUDA AL ESTACIONAMIENTO (1/3)



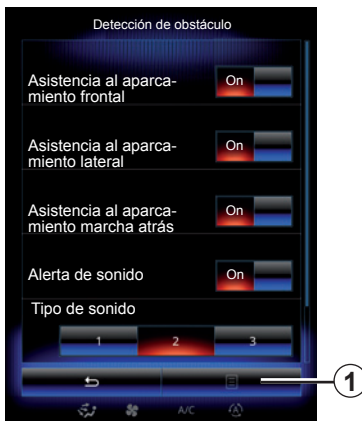
Menú «Asistencia al aparcamiento» (según el vehículo)

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Vehículo» y, a continuación, «Asistencia al aparcamiento» para acceder a los elementos siguientes:

- «Detección de obstáculo»;
- «Cámara de visión trasera»;
- «Asistencia al aparcamiento».

Nota: para reinicializar y volver a los parámetros por defecto de los tres elementos anteriores, pulse **1** y, a continuación, «Reiniciar».

Un vídeo permite ver una demostración sobre el uso de la ayuda al estacionamiento. Con el vehículo parado, en la pantalla del menú «Asistencia al aparcamiento», pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Acerca de».



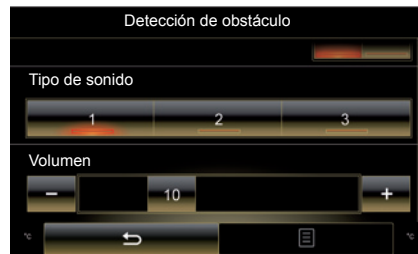
«Detección de obstáculo»

Según el vehículo, puede desactivar la ayuda al aparcamiento desde la pantalla táctil.

Pulse «On» u «OFF» para activar o desactivar la ayuda al aparcamiento de la parte delantera, lateral y/o trasera.

«Alerta de sonido»

Seleccione «On» u «OFF» para activar o desactivar las alertas acústicas de ayuda al estacionamiento.



Nota: si la función «Alerta de sonido» está configurada en «OFF», se desactivan las funciones «Tipo de sonido» y «Volumen».

«Tipo de sonido»

Escoja un tipo de alerta acústica entre las tres para elegir.

«Volumen»

Ajuste el volumen de la detección de obstáculos pulsando «+» o «-».

AYUDA AL ESTACIONAMIENTO (2/3)



«Cámara de visión trasera»

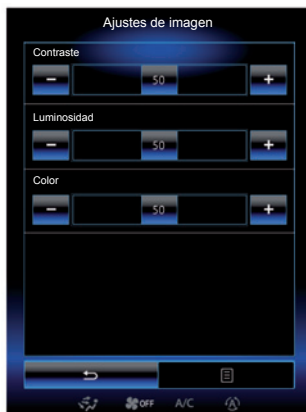
(según el vehículo)

Seleccione «On» o «OFF» en la cámara de marcha atrás para activar o desactivar el sistema.

«Directrices»

Las líneas auxiliares son una ayuda complementaria a la ayuda al estacionamiento.

En el menú «Cámara de visión trasera», pulse «Directrices» y, a continuación, seleccione «On» u «OFF» para activar o desactivar las líneas auxiliares.



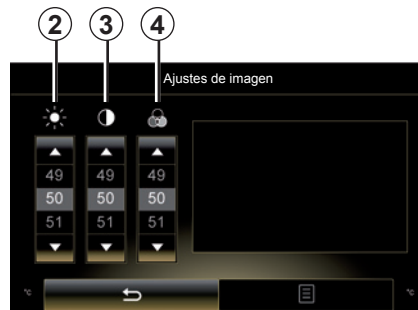
«Ajustes de imagen»

En el menú «Cámara de visión trasera», pulse «Ajustes de imagen» y configure los siguientes parámetros:

- brillo **2**;
- contraste **3**;
- color **4**.

Ajuste cada parámetro pulsando la tecla «+» o «-».

Nota: este ajuste está disponible cuando está conectada la cámara de marcha atrás.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

AYUDA AL ESTACIONAMIENTO (3/3)

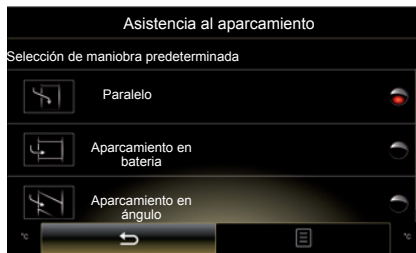


«Asistencia al aparcamiento» (según el vehículo)

Elija una de las opciones siguientes para seleccionar una maniobra por defecto:

- «Paralelo»;
- «Aparcamiento en batería»;
- «Aparcamiento en ángulo».

Para más información sobre la función «Asistencia al aparcamiento», consulte el manual de utilización del vehículo.



DRIVING ECO2 (1/4)



Menú

«Driving eco2»

Desde la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Vehículo» y, a continuación, «Driving eco2» para acceder a la siguiente información:

- «Estándar»;
- «Avanzado»;
- «Eco-entrenamiento».



«Estándar»

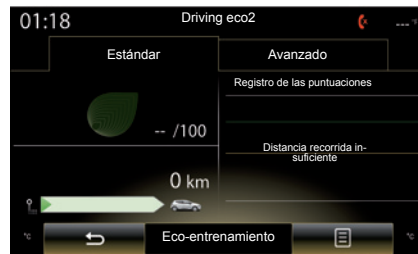
Esta pantalla permite visualizar los datos de su trayecto actual:

- evolución de la puntuación;
- «Puntuación general»;
- «Distancia sin consumo».

Evolución de la puntuación

Este diagrama de barras muestra la evolución de su puntuación.

- puntuación por encima de la línea verde (75 %): ecoconducción;
- puntuación por debajo de la línea naranja (45 %): sin ecoconducción.



«Puntuación general»

Presentación de su puntuación global. La hoja se actualiza en función de su puntuación, de 0 a 100.

«Distancia sin consumo»

Indicación de la distancia recorrida sin consumo de carburante durante su trayecto.

DRIVING ECO2 (2/4)



«Avanzado»

Esta pantalla permite visualizar los datos de su trayecto actual:

- datos;
- detalle de las puntuaciones;
- puntuación general;
- distancia sin consumo.

Datos de trayecto

Se muestran los siguientes datos del ordenador de a bordo:

- distancia total recorrida;
- velocidad media;



- consumo medio.

Tendencia de la puntuación 1

Las posiciones de la flecha se interpretan así:

- la nueva puntuación es superior a la del trayecto anterior: la flecha apunta arriba;
- la nueva puntuación es inferior a la del trayecto anterior: la flecha apunta abajo;
- la nueva puntuación es idéntica a la del trayecto anterior: la flecha está horizontal.

Registro de puntuaciones 2

El cálculo del número de estrellas atribuidas (cinco niveles) se basa en puntuaciones (de 0 a 10), según:

- las aceleraciones;
- los cambios de marcha (en función del vehículo);
- la anticipación.

Puntuación general y distancia sin consumo

Para más información, consulte la página anterior.

DRIVING ECO2 (3/4)

«Eco-entrenamiento»

Este menú permite hacer un seguimiento de su estilo de conducción y ofrece consejos de tipo general sobre ecoconducción (acciones eficaces y acciones que consumen energía; cómo cargar el vehículo; cuál es el nivel de presión de los neumáticos; cómo planear su desplazamiento, etc.).

Para acceder a este menú, pulse «Eco-entrenamiento» y lea atentamente los consejos. Desplácese por las páginas pulsando «General», «Aceleración», «Cambio de marcha» (según el vehículo) y «Anticipación».

Nota: «Eco-entrenamiento» está desactivado en los siguientes casos:

- si la velocidad del vehículo es inferior al umbral de «Eco-entrenamiento»;

Nota: el valor por defecto del umbral «Eco-entrenamiento» es de unos 10 km/h.

- si la distancia recorrida no supera los 400 m desde la última reinicialización.



Iniciar un nuevo trayecto

Para restablecer sus trayectos, pulse **3** y, a continuación, «Comenzar nuevo recorrido». Un mensaje le pedirá que confirme si desea restablecer los datos. Pulse «Sí» para confirmar o «No» para anular.

Nota: los datos de los trayectos del ordenador de a bordo se restablecen simultáneamente.

Borrar la evolución de la puntuación

Para restablecer la evolución de su puntuación, pulse **3** y, a continuación, «Borrar historial». Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla. Pulse «Sí» para borrar el historial o «No» para anular.

«Trayectos preferidos»

En el menú «Driving eco2», pulse **3** y, a continuación, «Trayectos preferidos».

DRIVING ECO2 (4/4)



«Visualizar balance final del trayecto»

Para visualizar el balance final del trayecto, en el menú «Driving eco2», pulse 3 y, a continuación, «Visualizar balance final del trayecto». Pulse «Ocultar balance final del trayecto» para ocultar el balance del trayecto.



«Añadir recorrido»

Para memorizar el trayecto en curso, en el menú «Trayectos preferidos», pulse uno de los tipos de trayecto y, a continuación, «Añadir recorrido». Un mensaje le pedirá que confirme. Los diferentes tipos de trayecto son categorías como:

- «Casa-trabajo»;
- «Fines de semana»;
- «Vacaciones»;
- «Personal».



Para restablecer sus datos, pulse en el tipo de trayecto que desea reinicializar y, a continuación, en 4 y en «Borrar todos los trayectos». Aparecerá un mensaje de confirmación en la pantalla. Pulse «Sí» para borrar todos los trayectos o «No» para anular.

Nota: solo se borrarán los datos del tipo de trayecto seleccionado.

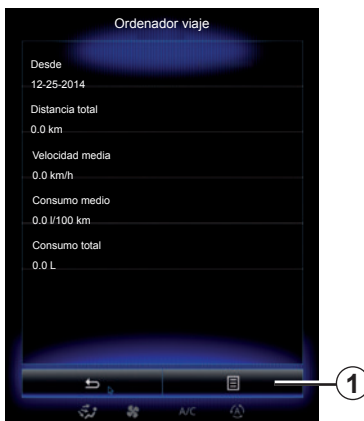
ORDENADOR DE A BORDO



Menú «Ordenador viaje»

Desde la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Vehículo» y, a continuación, «Ordenador viaje» para acceder a la siguiente información:

- «Desde» (fecha de la última reiniciación);
- «Distancia total»;
- «Velocidad media»;
- «Consumo medio»;
- «Consumo total».



Para restablecer la información del ordenador de a bordo y del cuadro de instrumentos, pulse **1** y, a continuación, «Reiniciar».



TAKE CARE (1/2)



Menú «Precaución»

(según el vehículo)

En la pantalla de inicio, pulse «Menú», «Vehículo», «Precaución» y, según el vehículo, «Calidad del aire».

El menú «Precaución» muestra un gráfico de la calidad del aire.



«Calidad del aire» (según el vehículo)

El gráfico ofrece una estimación de la calidad del aire exterior durante los treinta últimos minutos de uso.

El nivel de calidad del aire se indica con tres colores (del más puro al más contaminado):

1 (azul) – **2** (gris claro) – **3** (gris)



Activación/desactivación del ciclo de desodorización

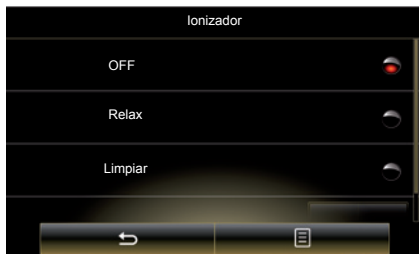
Esta función permite activar o desactivar el ciclo de desodorización seleccionando «On» u «OFF». Para más información, consulte el manual de utilización de su vehículo.



Restablecer los valores de ajuste

Esta función permite volver a los valores predeterminados. Pulse la tecla **4** y «Reiniciar» para efectuar la reiniciación.

TAKE CARE (2/2)



«Ionizador» (según el vehículo)

El ionizador de aire tiene cuatro modos:

- «Desactivar el ionizador»: permite desactivar el ionizador;
- «Relax»: permite disminuir las bacterias y las partículas alérgicas presentes en el aire;
- «Limpiar»: permite crear una atmósfera de conducción sana y relajante mediante la emisión de iones;

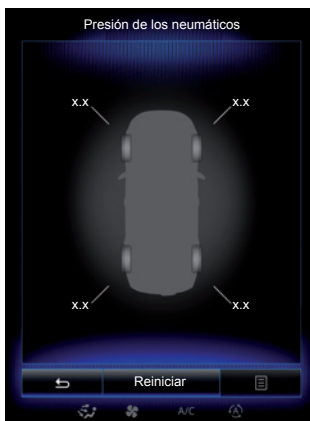
- «Conexión automática al inicio»: permite activar o desactivar la puesta en marcha automática del ionizador al arrancar el vehículo.

PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS



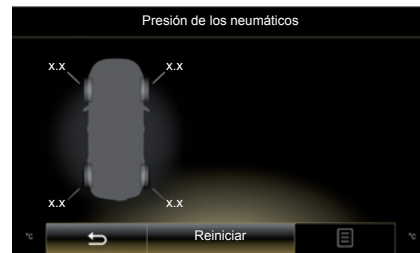
Menú «Presión de los neumáticos» (según el vehículo)

En el menú principal, pulse «Vehículo» y, a continuación, «Presión de los neumáticos».



Nivel de presión de los neumáticos

El sistema informa al conductor a través de la pantalla táctil de que las ruedas están suficientemente infladas y le avisa en caso de presión insuficiente o de fuga. Para más información, consulte el manual de utilización del vehículo.



Reinicialización

Esta función permite efectuar una reinicialización pulsando «Reiniciar». Cuando la reinicialización haya finalizado, en la pantalla se mostrará un mensaje de confirmación. Para más información acerca de la presión de los neumáticos, consulte el manual de utilización del vehículo.

AJUSTES DE USUARIO

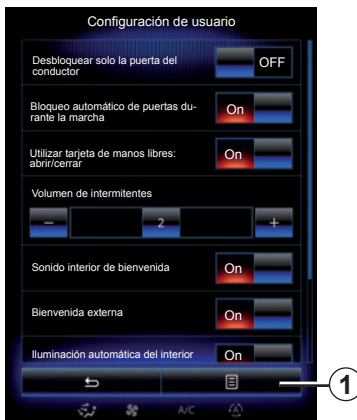


Menú «Configuración de usuario» (según el vehículo)

En el menú «Vehículo», seleccione «Configuración de usuario».

Este menú permite activar/desactivar las siguientes opciones:

- «Desbloquear solo la puerta del conductor»: permite desbloquear la puerta del conductor cuando se abre;
- «Bloqueo automático de puertas durante la marcha»;
- «Utilizar tarjeta de manos libres: abrir/cerrar»: permite bloquear o desbloquear las puertas mediante el mando vocal;
- «Volumen de intermitentes»: pulse «+» o «-» para ajustarlo;
- «Sonido interior de bienvenida»;
- «Bienvenida externa»;
- «Iluminación automática del interior»;

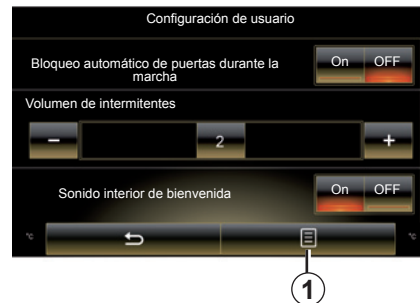


- «Limpia trasero marcha atrás»: el limpiaventana se activa cuando se pone la marcha atrás.

Nota: esta opción solo funciona si los limpiaparabrisas delanteros están activados.

- «Indicador de estilo de conducción»;
- «Activar control de sonido».

Para restablecer el conjunto de los ajustes de contexto, pulse **1** y, a continuación, «Reiniciar».



Sistema

Sistema	7.2
Anomalías de funcionamiento	7.8
	7.1

SISTEMA (1/6)



Menú «Sistema»

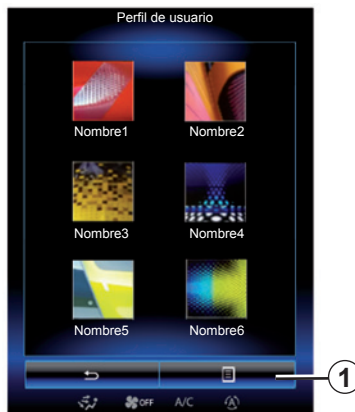
Acceder a los ajustes del sistema

Desde el menú principal, pulse «Sistema». El menú «Sistema» permite acceder y configurar algunos de los elementos siguientes:

- «Perfil de usuario»;
- «Mostrar»;
- «Teclado»;
- «Idioma»;
- «Fecha y hora»;
- «Gestion por voz»;
- «Página de inicio»;
- «Información del sistema»;
- «Volumen»;
- «Luminosidad» (según el vehículo);
- «Barra de sugerencias» (según el vehículo);
- «Reinicialización general»;
- «Licencia».

«Perfil de usuario»

Este menú permite escoger el perfil de usuario que se aplicará al sistema. Seleccione el perfil de usuario deseado.



«Perfil de usuario»

En este menú puede seleccionar el perfil de usuario que se aplicará al sistema. Seleccione el perfil de usuario deseado.

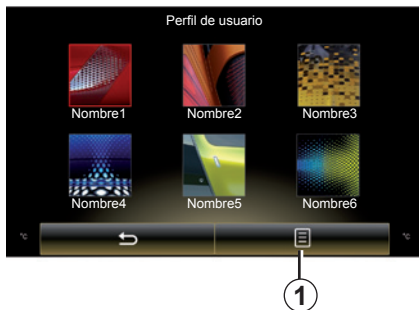
Modificar el nombre del perfil de usuario

Pulse **1** y, a continuación, «Cambiar nombre» para modificar el nombre del perfil de usuario mediante el teclado numérico.



Modificar la foto del perfil de usuario

Pulse **1** y, a continuación, «Cambiar foto». Puede seleccionar una imagen de la lista de imágenes almacenadas o de un dispositivo de almacenamiento externo (memoria USB, tarjeta SD, etc.). Para ello, pulse **2**, «Personalizar imagen» y, a continuación, seleccione un dispositivo de almacenamiento externo.



Duplicar y restablecer un perfil

Pulse **1**, «Duplicar» y, a continuación, seleccione el otro perfil para sobrescribir. El perfil seleccionado se borrará y será sustituido por el perfil copiado.

Para restablecer el perfil seleccionado, pulse **1** y, a continuación, «Restablecer modo actual».

Nota: no utilice el menú del perfil de usuario mientras conduce.

Funciones relacionadas con el perfil de usuario

Los siguientes parámetros quedan grabados en el perfil de usuario:

- idioma del sistema;
- unidad de distancia (cuando esté disponible);
- configuración de la página de inicio;
- ajustes del visualizador;
- ajustes Multi-Sense;
- ajustes de la iluminación de ambiente;
- ajustes de los asientos;
- ajustes de masaje;
- ajustes del sonido multimedia;
- presintonías;
- ajustes de la radio;
- ajustes de navegación;
- historial de navegación;
- favoritos de navegación;
- teléfono acoplado;
- ajustes de usuario (salvo el barrido trasero en marcha atrás);
- la configuración de privacidad.

Para ajustar la intensidad (brillo, volumen, etc.), pulse «+», «-» o vaya pasando las cifras.



«Mostrar»

Según el vehículo, el menú «Mostrar» permite acceder a la siguiente información:

- «Pantalla central»;
- «Pantalla de cabina»;
- «Vision cabeza alta».



«Pantalla central»

Seleccione «Piel negativa» o «Piel positiva» para modificar la apariencia de la pantalla táctil.

Pulse «+» o «-» para ajustar la luminosidad de la pantalla de día o de noche.

Nota: la «Modo día de atenuación» está desactivada durante la noche y la «Modo noche de atenuación» está desactivada durante el día.

SISTEMA (3/6)



«Pantalla de cabina»

Este menú permite cambiar la apariencia del cuadro de instrumentos entre los cuatro estilos propuestos. Para más información, consulte el manual de utilización de su vehículo.

Pulse «+» o «-» para ajustar la luminosidad.

Nota: esta función se activa automáticamente con el encendido de los faros.



«Vision cabeza alta» (según el vehículo)

Este menú permite ajustar los siguientes parámetros:

- Activación y desactivación: seleccione «On» u «OFF» para activar o desactivar la función «Vision cabeza alta».
- «Luminosidad automática»: seleccione «On» para ajustar automáticamente la luminosidad.
- «Modo día de atenuación»: regule la intensidad pulsando «+» o «-».
- «Modo noche de atenuación»: regule la intensidad pulsando «+» o «-».

Nota: esta opción se desactiva cuando la función «Luminosidad automática» está activada.

Nota: la función «Modo día de atenuación» está desactivada durante la noche y la función «Modo noche de atenuación» está desactivada durante el día.

- Altura: pulse la flecha hacia arriba o hacia abajo para ajustar la altura del visualizador en el parabrisas.

Nota: estos ajustes solo están disponibles si el visualizador en el parabrisas está activado.



«Teclado»

Este menú permite escoger el tipo de teclado virtual de entre las opciones del sistema:

- «Alfabético»;
- «Azerty»;
- «QWERTY»;
- «QWERTZ»;
- «Cirílico»;
- «Griego».

Reinicialización

Pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Reiniciar» para volver a los valores predeterminados.

SISTEMA (4/6)



«Idioma»

Este menú permite seleccionar el idioma del vehículo. Seleccione el idioma deseado.



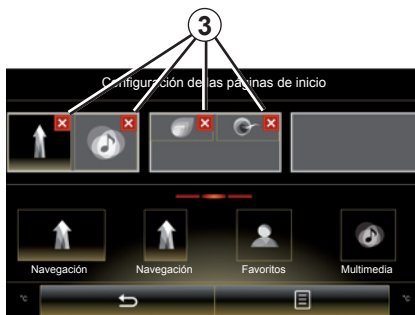
«Fecha y hora»

Este menú permite configurar el reloj del sistema y el formato de visualización de la hora. Se recomienda dejarlo en ajuste automático.



«Gestion por voz»

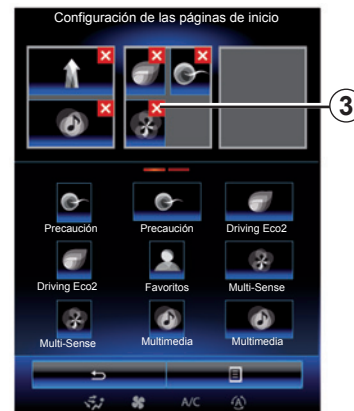
Este menú permite elegir entre una voz masculina y una voz femenina.



«Página de inicio»

Este menú permite ajustar la configuración de las páginas de inicio. En la parte superior de la pantalla aparece una vista previa de las tres páginas de inicio disponibles para facilitar su selección.

En la parte inferior de la pantalla aparecen los widgets disponibles, que pueden verse en varias páginas.



Pulse en el widget deseado, arrástrelo y colóquelo en una de las tres páginas de inicio en la que quiere que aparezca.

Para eliminar la aplicación seleccionada de las páginas de inicio, pulse la tecla «X» 3 que figura en la aplicación, en la zona de vista previa.

Para más información, consulte el capítulo «Añadir y gestionar los widgets».

SISTEMA (5/6)



«Información del sistema»

Este menú permite visualizar información diversa sobre el sistema:

- versión del software;
- versión de la secuencia de arranque;
- información HUID;
- licencia;
- datos de navegación;
- idioma actual;
- actualización del sistema.



«Unidades» (según el vehículo)

En este menú puede elegir la unidad de distancia: «km» o «millas».



«Volumen»

Este menú permite ajustar los siguientes parámetros, pulsando «+» o «-»:

- volumen de sonido principal;
- TA / Información de tráfico;
- timbre del teléfono;
- conversación telefónica;
- navegación;
- sonido de las teclas;
- detección de obstáculos;
- alerta de salida de la vía;
- mando vocal;
- fuente de Internet;
- sonido de alerta.

Para restablecer su selección, pulse la tecla del menú contextual y, a continuación, «Reiniciar».

Nota: «0» = silenciado.

Nota: los ajustes varían según el vehículo.



«Reinicialización general»

Este menú permite restablecer el estado inicial de todos los parámetros del sistema. Se borrarán todos los datos y la configuración. Cuando aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla, pulse «Sí» para aceptar.

Nota: después de una reinicialización, el sistema arrancará en el idioma configurado de fábrica. Para cambiar el idioma, consulte el apartado correspondiente de este capítulo.

Nota: según el vehículo, pulse la tecla del menú contextual para acceder a la «Reinicialización general».



«Licencia» (según el vehículo)

Este menú permite leer todos los términos de la licencia actualmente instalada en el sistema multimedia.

SISTEMA (6/6)



«Luminosidad» (según el vehículo)

Este menú permite ajustar la luminosidad:

- del cuadro de instrumentos;
- de la pantalla multimedia;
- del visualizador en el parabrisas.

Regule la intensidad pulsando «+» o «-».



«Barra de sugerencias» (según el vehículo)

Este menú permite visualizar los consejos durante la conducción. Active o desactive la visualización de consejos de las siguientes categorías:

- «Navegación»;
- «Multimedia»;
- «Teléfono»;
- «Vehículo»;
- «Aplicaciones»;
- «Sistema»;
- «Otros».

ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO (1/3)

Sistema		
Descripción	Causas	Soluciones
No se visualiza ninguna imagen.	La pantalla está en stand-by.	Compruebe que la pantalla no está en stand-by.
No se oye ningún sonido.	El volumen está al mínimo o en pausa.	Suba el volumen o desactive la pausa.
Los altavoces derecho, izquierdo, delantero o trasero no emiten ningún sonido.	El ajuste del balance o del fader es incorrecto.	Ajuste correctamente el balance o el fader del sonido.
La pantalla se queda bloqueada.	La memoria del sistema está llena.	Reinicie el sistema efectuando una presión prolongada en el botón de encendido/apagado del sistema multimedia (manténgalo pulsado hasta que el sistema haya arrancado).

ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO (2/3)

Navegación		
Descripción	Causas	Soluciones
La posición del vehículo en la pantalla no corresponde a su emplazamiento real o el testigo GPS de la pantalla permanece gris o amarillo.	Mala localización del vehículo debido a la recepción GPS.	Desplace el vehículo hasta obtener una recepción correcta de las señales GPS.
Las indicaciones facilitadas en la pantalla no corresponden a la realidad.	El mapa está obsoleto.	Descargue una actualización a través de MyRenault.
La información relativa a la circulación no se visualiza en la pantalla.	El guiado no está activado.	Compruebe que el guiado está activado. Seleccione un destino y comience el guiado.
Algunos apartados del menú no están disponibles.	En función del mando en curso, algunos apartados no están disponibles.	
El guiado vocal no está disponible.	El sistema de navegación no tiene en cuenta la intersección. El guiado vocal o el guiado está desactivado.	Suba el volumen. Compruebe que el guiado vocal está activado. Compruebe que el guiado está activado.
El guiado vocal no corresponde a la realidad.	El guiado vocal puede variar en función del entorno.	Conduzca en función de las condiciones reales.
El itinerario propuesto no empieza o no termina en el destino deseado.	El sistema no reconoce el destino.	Introduzca una ruta próxima a la del destino deseado.
El sistema calcula un desvío automáticamente.	Las zonas a evitar prioritariamente o las restricciones de circulación afectan al cálculo del itinerario.	Desactive la función «Desvío» en el menú de ajustes del tráfico.

ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO (3/3)

Teléfono		
Descripción	Causas	Soluciones
No se oye ningún timbre ni ningún tono.	El teléfono móvil no está conectado al sistema. El volumen está al mínimo o en pausa.	Compruebe que el teléfono móvil está conectado al sistema. Suba el volumen o desactive la pausa.
No es posible realizar una llamada.	El teléfono móvil no está conectado al sistema. El bloqueo del teclado del teléfono está activado.	Compruebe que el teléfono móvil está conectado al sistema. Desbloquee el teclado del teléfono.

Reconocimiento de voz		
Descripción	Causas	Soluciones
El sistema no reconoce el mando vocal dado.	No se reconoce el mando vocal. El tiempo para hablar se ha agotado. El ruido ambiental interfiere en el mando vocal.	Compruebe que exista la instrucción vocal dada (consulte el capítulo «Utilizar el mando vocal»). Hable durante el tiempo asignado. Hable en un entorno silencioso.

ÍNDICE ALFABÉTICO (1/2)

A

acoplar un teléfono	4.2 – 4.3
agenda de direcciones	2.8
agenda del teléfono	4.8
ahorro de carburante	6.12 → 6.15
ahorro de energía	6.12 → 6.15
ajustes	4.13 – 4.14, 5.9, 6.16, 7.2 → 7.7
luminosidad	7.3
navegación	2.18 → 2.22
alerta de distancias de seguridad	6.7
alerta de salida de vía	6.7
alerta de sobrevelocidad	6.8
ángulo muerto: alarma	6.7
anomalías de funcionamiento	7.8 → 7.10, 7.10
antipatinado	6.8
asiento con masaje	6.3
asiento delantero	
conductor con memorización	6.5
asientos	
ajuste	6.4 – 6.5
ayuda al aparcamiento	6.9 → 6.11
ayudas a la conducción	6.7 – 6.8

B

Bluetooth®	3.10 – 3.11
botones	1.4 → 1.8
brújula	2.2

C

cámara de marcha atrás	6.9 → 6.11
CD / CD MP3	
escuchar	3.10 – 3.11
colgar una llamada	4.6 – 4.7
colores	7.4
conectar un teléfono	4.4 – 4.5
cuadro de instrumentos	7.4

D

datos personales	
eliminar	5.7
desacoplar un teléfono	4.2 – 4.3
descolgar una llamada	4.6 – 4.7
desconectar un teléfono	4.4 – 4.5
destino	2.6 → 2.11
desvío	2.12 → 2.17
difusor de fragancia	6.17
dirección	2.6 → 2.11

E

Ecoconducción	6.12 → 6.15
---------------------	-------------

F

favorito	
añadir	1.15 – 1.16
eliminar	1.15 – 1.16
frenado activo de emergencia	6.7
frontales y mandos en el volante	1.4 → 1.7

G

guiado	
activación	2.6 → 2.11
cancelación	2.14 → 2.17
mapa	2.2 → 2.5

H

hora	
ajuste	7.5

I

idioma	
modificar	7.5
info tráfico	2.12 – 2.13
ionizador	6.18

ÍNDICE ALFABÉTICO (2/2)

itinerario alternativo 2.12 → 2.17

L

lector MP3 3.10 – 3.11

LL

llamada en espera 4.6 – 4.7

LL

llave USB 3.10 – 3.11

M

mando vocal 1.17 → 1.24, 7.5

mandos 1.4 → 1.8

mapa

 escala 2.2

 símbolos cartográficos 2.2

 visualización 2.2 → 2.5

marcar un número 4.6 – 4.7

medio ambiente 6.12 → 6.15

MENÚ 1.8 → 1.12

MP3 3.10 – 3.11

Multi-Sense 6.6

N

navegación 2.12 – 2.13

O

ordenador de a bordo 6.16

P

pantalla

 menú 1.3

 stand-by 1.13 – 1.14

pantalla de visualización frontal 7.4

pantalla multifunción 1.2 – 1.3, 7.3

parada 1.13 – 1.14

8.2

precauciones de utilización 0.1

presión de los neumáticos 6.19

puesta en marcha 1.13 – 1.14

R

radio

 elegir una emisora 3.2 → 3.9

 memorización automática de las emisoras 3.2 → 3.9

 modo automático 3.2 → 3.9

 modo manual 3.2 → 3.9

 preselección de emisoras 3.2 → 3.9

rechazar una llamada 4.6 – 4.7

recibir una llamada 4.6 – 4.7

reconocimiento de voz 1.17 → 1.24

registro de llamadas 4.9

reglajes

 audio 3.16 → 3.18

S

servicios conectados 5.2, 5.4 → 5.7

sistema de navegación 0.1, 2.2 → 2.5

T

tarjeta

 SD 0.1, 3.10 – 3.11

teclado alfabético 7.4

teclado numérico 7.4

teclas contextuales 1.2 – 1.3, 1.8 → 1.12

U

unidad de distancia 7.6

V

validar un destino 2.9

visualizador 7.3

volumen 7.6



7 7 1 1 4 0 8 9 4 4

